

**KURTULUS**  
 IMMOBILIEN GmbH

Wir kaufen  
 gerne jede Art von  
 Immobilien,  
**kompetent,  
 schnell,  
 zuverlässig!**  
 Wir freuen uns auf  
 Ihren Anruf.  
**0152 - 53815387**

16448801\_002625

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
 (0 51 36) 8 99 40

Nr. 24, 50. Jahrgang  
 Sonnabend, 14. Juni 2025

KANZLEI KELLNER  
 RECHT · BERATUNG · NOTAR

Recht  
 Beratung  
 Notar

www.kanzlei-kellner.de  
 Am Markt 5, 30938 Burgwedel  
 Tel. 05139 98 46 46

3656401\_002625

Repair Café  
geöffnet

**GROßBURGWEDEL.** Das Repair Café öffnet wieder am Sonnabend, 21. Juni, von 14 bis 17 Uhr, in der Seniorenbegegnungsstätte, Gartenstraße 10, Großburgwedel.

Bingo-Abend im  
Schützenhaus

**FUHRBERG (r/bs).** Unter dem Motto Bier, Bratwurst und Bingo lädt der Schützenverein Fuhrberg alle, die einmal ihr Spielglück ausprobieren wollen, zu einem gemeinsamen Bingo-Abend ein. Es gibt viele schöne Preise zu gewinnen. Die Veranstaltung findet am Samstag, 28. Juni, von 19 bis 22 Uhr im Schützenhaus Fuhrberg statt. Loskarten für alle Teilnehmer ab 18 Jahren können vor der Bingo-Verlosung von 18.30 bis 19 Uhr ebenfalls im Schützenhaus gekauft werden. Für eine bessere Planung wird um eine vorherige Anmeldung unter der E-Mail Adresse [events@schuetzenverein-fuhrberg.de](mailto:events@schuetzenverein-fuhrberg.de) oder unter der Telefonnummer (05135) 9990195 gebeten.

**JUNKER**  
 BAD · HEIZUNG · KLIMA

**100% Qualität**  
**5 Jahre Garantie**

Bad · Heizung  
 Klimaanlage  
 Solar

05139 - 5021  
 www.bzh.de  
*Wir sind Ihr Partner!*

34613601\_002624

jetzt  
 abkauft  
 noch

OHNE  
 Termin  
 verkaufen

**JUWELIER COHRS**  
 Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
 Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
 Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
 Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
 Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
 www.juwelier-cohrs.de

31418701\_002624

**goldgräber**  
 Goldschmiede-, Uhrmachermeister und Juwelier  
 seit 1997

Reparaturen • Umarbeitungen  
 Anfertigung • Uhrenreparaturen  
 Batteriewechsel  
 Sutelstraße 5  
 30659 Hannover  
 Tel. (05 11) 64 68 27 51  
 Am Ortfelde 65  
 30916 Isernhagen NB  
 Tel. (05 11) 77 10 22  
 Fax (05 11) 2 35 99 88  
 www.gold-graebler.de

3671201\_002625

**ROCKAHR**  
 Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:  
 • Fenster & Türen in Kunststoff und Holz  
 • Rollläden  
 • Überdachungen  
 • Zimmertüren  
 • Einbauschränke  
 • Insektenschutz  
**Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern**

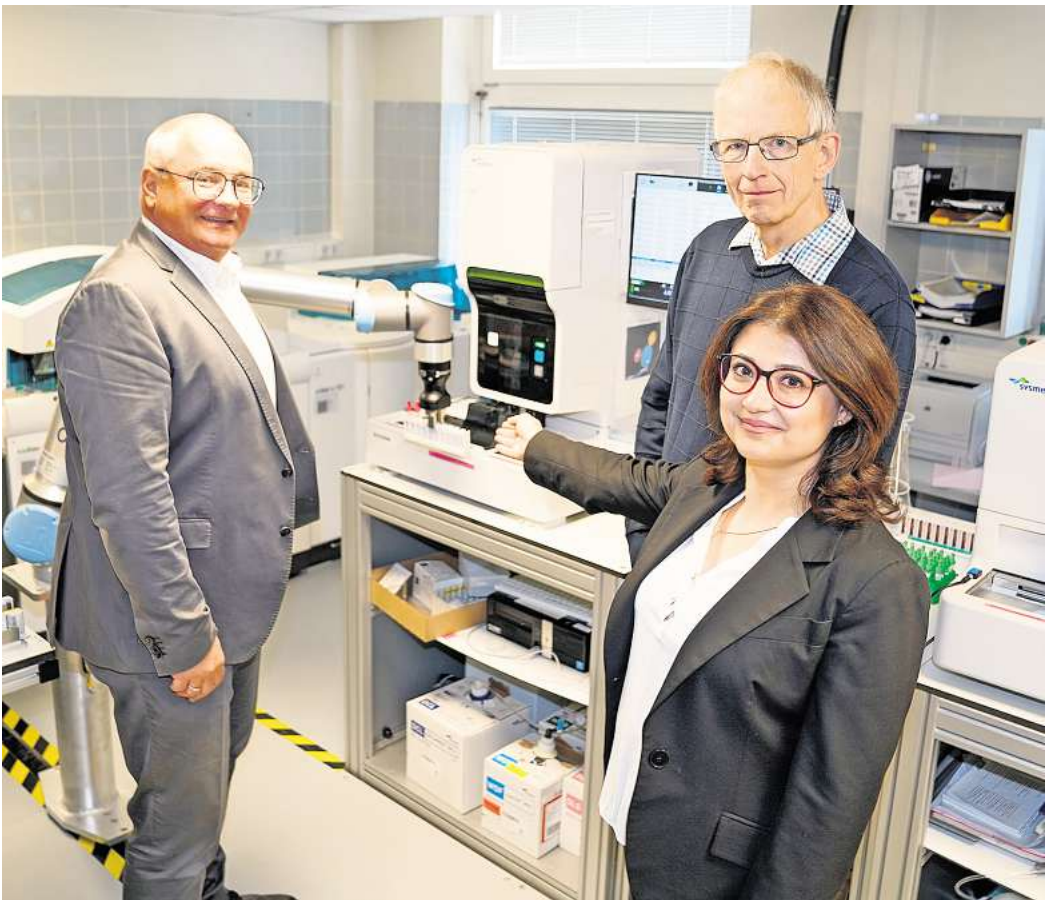
30938 Burgwedel -Thönse  
 Telefon 05139 1816  
 info@rockahr-thoense.de

7951601\_002625

Wenn der Roboter die  
Nachtschicht übernimmt

Technik soll nachts im Krankenhaus Großburgwedel im Labor das Personal ersetzen

**GROßBURGWEDEL (ans).** Es gab Zeiten, in denen der Fortschritt der Technik dazu geführt hat, dass Menschen um ihre Jobs fürchten mussten. Heutzutage ist es in vielen Bereichen andersherum: Technik füllt Personallücken, die sich aufgrund von Fachkräftemangel kaum noch stopfen lassen. Das zeigt sich nun auch bald im Krankenhaus in Großburgwedel: Dort wird aktuell ein Roboter aufgebaut, der probeweise ab Ende Juni und im Idealfall ab August routinemäßig im Krankenhauslabor die Analyse von Blutproben übernimmt und eine entsprechende Diagnostik einleitet. Die Nachtbereitschaft, die aktuell durch eine Technologin oder einen Technologen im Kliniklabor abgedeckt wird, kann dann entfallen. „Die zu analysierenden Proben werden dann vom klinischen Personal der Stationen in die Übergabestation gestellt und vom Roboter weiterverarbeitet“, heißt es vom KRH Region Hannover zum angestrebten Prozedere. Jobs werden dadurch nicht wegfallen. Ganz im Gegenteil: „Die KRH Labor GmbH steht wie viele Labore vor dem Problem des Fachkräftemangels und kann ihren Personalbedarf in den Krankenhausstandorten, gerade in den Außenbezirken der Region Hannover, nicht immer decken“, heißt es vom KRH. Dadurch müssten kleine Teams oft viele Nachtschichten unter sich aufteilen und abdecken. Um diesem Problem entgegenzuwirken und die Fachkräfte zu entlasten, wurde der Roboter Diatrack der Firma Dia-



Begutachten „R2D2“: Dr. Matthias Bracht (von links), Dr. Christopher Sachse und Marieta Tirda vom Klinikum Region Hannover. Foto: privat

bots entwickelt. Zum ersten Mal in Einsatz gekommen ist er im KRH Neustadt am Rübenberge. Dort übernimmt er bereits eigenständig die Analytik während der Nachtschicht von 21 bis 7 Uhr. Der Roboter steht im Labor und arbeitet eigenständig. Mitarbeitende beschriften Blutproben und stellen diese in eine Ablagefläche im Labor. R2D2, wie der Roboter dort liebevoll genannt wird, greift sich dann

die Probe, scannt den Code und leitet anschließend eine Diagnostik ein. „Er läuft technisch einwandfrei. Manchmal haktes noch bei der Bedienung und der Übergaben der Proben, aber hier schulen wir intensiv nach“, erklärt Dr. Christopher Sachse, Ärztlicher Leiter der KRH Labor GmbH. In Großburgwedel soll der Roboter ab August regulär die Nachtschichten übernehmen. „Wir sind mit dem Einsatz die-

ser Roboter einer der Vorreiter in der Krankenhausdiagnostik in Deutschland“, sagt Dr. Matthias Bracht, KRH Geschäftsführer Medizin. „Roboter ermöglichen eine Rundum-Versorgung der wichtigsten Diagnostik auch an kleinen Laborstandorten und erhöhen somit die Schnelligkeit und Qualität der Versorgung.“ Laut KRH wird geprüft, wo in der Region Hannover der Robotereinsatz noch möglich wäre.

Fahrer rammt Stromkasten und flüchtet

**THÖNSE.** Der Aufschlag war heftig, doch ein Kontakt zu den Rettungskräften war offenbar nicht erwünscht: Nach einem Unfall in einem Burgwedeler Ortsteil hat sich die Versäherin oder der Versäher aus dem Staub gemacht. Wie die Polizei mitteilte, hat der Fahrer oder die Fahrerin eines schwarzen Ford Focus in

der Nacht zu Sonntag, 8. Juni, in Thönse beim Linksabbiegen vom Kleinburgwedeler Weg auf die Großburgwedeler Straße die Kontrolle verloren. Der Wagen kam von der Fahrbahn ab und ramnte im rechten Seitenraum einen Stromkasten. Der Aufschlag war so heftig, dass die Airbags auslösten. Das Fahrzeug meldete den

Crash daraufhin per E-Call selbstständig bei der Regionsleitstelle, deshalb ist die exakte Unfallzeit bekannt: 3.23 Uhr. Als die Polizei und der Rettungswagen eintrafen, war von der Fahrerin oder dem Fahrer allerdings keine Spur mehr. Sie oder er hatte sich aus dem Staub gemacht. Eine Fahndung verlief erfolglos, an

der Adresse des Ford-Halters traf die Polizei in einem ersten Versuch ebenfalls niemanden an. Die Beamten hoffen jetzt auf Zeugen, die Angaben zum Unfallverursacher machen können. Diese sollten sich unter Telefon (05139) 9910 im Polizeikommissariat Großburgwedel melden.

**MOSS**  
 Delikatessen

Unsere  
**SOMMER-LAUNE**  
 Jetzt genießen  
 in unserer  
 5+1 Aktion!

Dammsstraße 10  
 30938 Großburgwedel  
 Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**  
 Mo Spaghetti mit Veggie-Bolognese  
 Di Seelachsfilet im Backteig  
 Mi Schweinesteak mit Schmorzwiebeln  
 Do Hähnchenfilet im Knuspermantel  
 Fr Rindergulasch mit Paprika  
 Sa Nudelauflauf mit Tomatensauce  
 (unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Fang der Woche:**  
**Blauleng-Loins**  
 Praktisch grätenfreie Rückenfilets  
 100 g € **2,99**  
 (ab Donnerstag, den 19.06.2025)

34116901\_002624

**CLEVER SPAREN**  
 AB DER 1. BRILLE\*

1. BRILLE  
 -10%

2. BRILLE  
 -30%

3. BRILLE  
 -50%

Burgdorf Marktstraße 52  
 Burgwedel Von-Alten-Straße 21  
**KIND**

\*Rabattierung gültig bis 03.08.2025. Beim Kauf einer Korrektionsbrille erhalten Sie -10%, beim Kauf von zwei Korrektionsbrillen zusätzlich -30% auf die günstigere Brille und beim Kauf von 3 Korrektionsbrillen weitere -50% Rabatt auf die günstigste Brille. KIND GmbH & Co. KG · Kökenhorststraße 3 - 5 · 30938 Großburgwedel

13410701\_002625

**G & M**  
 Immobilien

für Verkäufer bei uns kostenlos:

✓ Energieausweis  
 ✓ Verkauf Ihrer Immobilie  
 ✓ Erstellung neuer Grundrisse  
 ✓ Aufmaß Ihrer Immobilie  
 ✓ Neuberechnung der Wohnfläche  
 ✓ Beratung durch Sachverständige  
 ✓ Marktwertgutachten

**Stefan Müller**  
 Dipl.-Ing. (Architektur)  
 Sachverständiger für das Bauwesen  
 Immobilienmakler

0 51 39 / 97 20 40 4

3806901\_002625

**Unsere Servicenummern**

Private Kleinanzeigen  
 Tel.: 0800 - 154 42 33  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)  
 Familienanzeigen  
 Tel.: 0800 - 154 42 33  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)  
[epaper.marktspiegel-verlag.de](http://epaper.marktspiegel-verlag.de)

Vertrieb/Zeitungszustellung  
 Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

7887101\_002625

**BERG&TAL**  
 OUTDOOR OUTLET

**50% AUF FAST ALLES**

**Kurze Pause**

**GROSSE REDUZIERUNG**

Deshalb ab sofort:  
 Radikal reduzierte Sonderposten, die ihr nicht verpassen wollt! Wir schaffen Platz und lassen die Preise purzeln.  
 Bis bald im Outlet  
 Euer Berg & Tal Team

Liebe Berg & Tal Fans,  
 wir machen Inventur! Deshalb bleibt unser Outlet vom 27. Juni bis einschließlich 30. Juni 2025 geschlossen. Aber keine Sorge - ab dem 1. Juli 2025 sind wir wieder für euch da.

INVENTUR VOM 27. BIS 30. JUNI 2025

18894701\_002625

**Tierische RABATTAKTION**

**20%**

Gültig bis 12.7.2025  
 auf zwei Artikel der Wahl

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorräufige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 12.7.2025 im DAS FUTTERHAUS Wedemark und Isernhagen. Nicht online einlösbar.

DAS FUTTERHAUS Wedemark  
 Wedemarkstrasse 102 b  
 30900 Wedemark-Mellendorf

DAS FUTTERHAUS Isernhagen  
 Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen

Günni  
 Unser Bereichsleiter in Isernhagen freut sich auf Sie!

**DAS FUTTERHAUS**

4594101\_002625

**Wir reparieren Ihr Auto, egal welche Marke.**

Das dürfen Sie von uns erwarten:

• Karosseriearbeiten • Lackierarbeiten  
 • Glasservice (Reparatur bzw. Austausch)  
 • Reifenservice einschl. Einlagerung  
 • TÜV mit AU und Sonderabnahmen • Ölwechsel  
 • Inspektions- und Wartungsarbeiten  
 • Klimaanlage-Service und vieles mehr.

Während der Arbeiten halten wir Sie kostengünstig mobil.

**Auto-Erlebniswelt**  
**Bartels**

Autohaus Bartels GmbH  
 Höfestraße 5 · 30916 Isernhagen  
 Ortsteil Neuwarmbüchen  
 Telefon 05139/899849 · Fax 05139/899866  
 info@autobartels.de · [www.autobartels.de](http://www.autobartels.de)

7887101\_002625



BIRKENSTOCK®



**polch**  
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf  
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

4589401\_002625

**bloomert**  
SMART-DRINKER  
Miele-Qualität für Bettdecken, Topper & mehr

Riesige Kapazität, unschlagbare Preise – der einzige **Waschsalon** in Garbsen!

- ✓ Waschmittel, Desinfektionsmittel & Weichspüler inklusive – automatische Dosierung
- ✓ Preise ab 5,50 €

Nord-West-Zentrum  
Havelser Str. 2-8,  
30823 Garbsen

05161 / 9492915  
www.smart-laundry.de  
service@realbay-gmbh.de

19516601\_002625

+++ Jubiläumstournee +++

**Original EGERLAND Musikanten®**

Mit den schönsten Melodien von Ernst Mosch

**Sonntag 2. November 2025 16.00 Uhr**  
Kurt-Hirschfeld-Forum  
Lehrte

Tickets erhalten Sie in den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Hannover, Lange Laube 10  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

präsentiert von **Marktspiegel**

www.original-egerland-musikanten.de

19589401\_002625

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURGDORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte · Parkstr. 30  
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celler · Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

Nintendo Switch  
Power A Contoller  
„Pikachu High Voltage“  
• Kabelgebunden

**19.99**

33820301\_002624

# Lieferschwierigkeiten bringen Zeitplan durcheinander

Der Umbau des Bahnhofs Großburgwedel zur Mobilstation gerät ins Stocken

**GROßBURGWEDEL (hg).** Sarkastisch gesagt, hätte man es mit Blick auf die Pünktlichkeit deutscher Züge vermutlich ahnen können: Das umgebaute Gelände befindet sich schließlich an einem Bahnhof – kein Wunder also, dass sich dann alles verspätet.

Schon seit Februar 2024 baut die Region Hannover den Vorplatz des Bahnhofs Großburgwedel zu einer Mobilstation um. Doch die Fertigstellung verzögert sich immer weiter – und nun erneut. Geduld ist also gefragt, wie manchmal beim Warten auf einen Zug.

Noch im Jahr 2024 hatte die Region Hannover den Februar 2025 als Termin für die Inbetriebnahme anvisiert. Doch das klappte nicht. Zum Jahresbeginn 2025 hatte Franziska Reitz, Projektleiterin bei der federführenden Region Hannover, dann den Abschluss aller Arbeiten für spätestens Ende März in Aussicht gestellt. Doch selbst im April war es noch nicht so weit. Zuletzt nannte Regionssprecher Christoph Borschel auf Nachfrage der Redaktion den Mai als neuen Termin zur Fertigstellung aller Arbeiten am Bahnhof Großburgwedel.

Mittlerweile ist einiges ist zwar schon in Betrieb gegangen, aber eben noch nicht alles. „Wir gehen davon aus, dass diese fina-

len Arbeiten im Laufe des Juni erledigt werden können“, sagt Borschel.

Seit mittlerweile 16 Monaten wird der Bahnhofsvorplatz zu einer sogenannten Mobilstation ausgebaut, die verschiedene Verkehrsmittel miteinander verknüpfen soll. Mit einer Investition von rund 3,8 Millionen Euro, davon 1,5 Millionen Euro aus Bundesmitteln, lässt die Region das Areal grundlegend neu gestalten.

Bereits entstanden und in Betrieb gegangen sind neue Anlagen für Busse, die den Ein- und Ausstieg für die Fahrgäste erleichtern. Auch eine Wendeschleife ist hinzugekommen. Die schmalen Gehwege im Tunnel der Bahnhofstraße wurden verbreitert, und für Menschen mit Seheinschränkungen gibt es jetzt taktile Leitstreifen, die zum neuen Fußgängerüberweg nahe dem Kreisel führen.

Herzstück des Projekts aber ist die neue Fahrradgarage mit insgesamt 196 Stellplätzen. Die obere Etage ist mit absenkenden Halterungen ausgestattet, so dass das Verstauen auch schwerer E-Bikes komfortabel möglich sein soll. Zudem gibt es Schließfächer, in denen E-Bike-Akkus aufgeladen werden können. Doch noch ist die Anlage nicht nutzbar. Zuletzt gab es Engpässe für die nötigen Teile der Stütz- und Deckenverkleidungen.

„Lieferschwierigkeiten haben leider dafür gesorgt, dass es zu erneuten Verzögerungen ge-



Sehen aus wie Turngeräte: Ein Blick in die Fahrradgarage zeigt den Haltevorrichtungen für die Fahrräder. Foto: Stephan Hartung

kommen ist. Aktuell muss etwa der Elektroschrank in der Bike-and-Ride-Anlage noch final eingefasst und zugangsberechtigt gesichert werden“, sagt Sprecher Borschel.

Die notwendigen und aktuell noch fehlenden Teile seien nun in Sicht. Borschel geht deswegen von einer Fertigstellung im Juni aus. Wer sein Rad derzeit am Bahnhof abstellen möchte, kann auf einen der vielen Fahr-

radbügel zurückgreifen, die bereits nutzbar sind.

Apropos Fahrrad: Zur neuen Mobilstation am Bahnhof wird auch eine Fahrradstraße an der Bahnhofstraße zählen. Der Abschnitt, den auch die Linienbusse nehmen, ist zwar schon gebaut, aber noch nicht in rotem Signalton kenntlich gemacht. „Leider kommt es auch hier zu Lieferschwierigkeiten, da die Herstellung des Rotasphalts ein

aufwändiger Prozess ist“, sagt Borschel. Was wiederum schon fertig und nutzbar ist, sind die Spielgeräte auf einem Grünstreifen. Drei kleine Wippschaukeln warten auf Nutzer. Warten, das gilt auch für die Fertigstellung des gesamten Vorplatzes. Immerhin: Trotz der Verzögerungen gehe man davon aus, dass die Kosten von 3,8 Millionen Euro stabil bleiben, sagt der Regionssprecher.

## Liv Papendieck qualifiziert sich für DM

Erfolg für die Leichtathletik-Abteilung der TS Großburgwedel

**GROßBURGWEDEL (r/bs).** Das nationale Pfingstsportfest in Zeven, das jedes Jahr zahlreiche Top-Athletinnen und -Athleten aus dem Norden Deutschlands anzieht, war auch in diesem Jahr ein voller Erfolg – nicht zuletzt für die Leichtathletik-Abteilung der TS Großburgwedel. Mit einer kleinen, aber hochmotivierten Mannschaft reiste das Team um Trainer Daniel Pfuhl zur zweitgrößten Großveranstaltung und kehrte mit beachtlichen Ergebnissen zurück.

Liv Papendieck (U18) sorgte im 2.000-Meter-Hindernislauf für das sportliche Highlight aus Großburgwedeler Sicht. In einem schnellen und taktisch anspruchsvollen Rennen, das gleichzeitig als Niedersachsenmeisterschaft gewertet wurde, lief sie mit großem Einsatz und Mut auf einen starken vierten

Platz. Belohnt wurde ihre Leistung mit einer neuen persönlichen Bestzeit von 7:33,29 Minuten – und der Qualifikation für die Deutschen Jugendmeisterschaften, die im Juli in Bochum-Wattenscheid stattfinden.

Auch Leonard Lesniewski, einer der Top-Athleten der TS Großburgwedel in der Altersklasse U18, bewies seine Vielseitigkeit. Im 100-Meter-Sprint der Männer-Hauptklasse erreichte er mit einer Zeit von 11,35 Sekunden den dritten Platz. Allerdings wehte beim Lauf der Rückenwind etwas zu stark, sodass die Zeit leider nicht in die offiziellen Bestenlisten eingehen kann. Dafür dominierte Leonard im Kugelstoßen der U18: Mit technischer sauberer Drehstoßtechnik erzielte er starke 12,85 Meter und sicherte sich damit ungefährdet den Sieg.



Liv Papendieck bei ihrem 2000m Hindernis Rennen.

Foto: privat

die 400 Meter Hürden an den Start ging – eine der technisch anspruchsvollsten Laufdisziplinen. In ihrem Debüt-Rennen zeigte sie ein beherztes Rennen und belegte mit 74,01 Sekunden den fünften Platz.

Trainer Daniel Pfuhl zeigte sich sehr zufrieden mit den Leistungen seiner Athletinnen und Athleten: „Unsere Sportlerinnen und Sportler haben unter anspruchsvollen Bedingungen tolle Ergebnisse erzielt. Die persönliche Bestzeit und DM-Qualifikation von Liv ist ein besonderer Erfolg, aber auch die starken Auftritte von Leonard und Mia zeigen, wie gut wir als Team aufgestellt sind.“ Mit diesen Ergebnissen im Gepäck geht die TS Großburgwedel motiviert in die weitere Sommersaison – und blickt mit Spannung auf die kommenden Landes- und Bundeswettkämpfe.

Brax

Sparen Sie bis zu **30 %**

Ab sofort in allen Abteilungen:

**Einzelteile & Auslaufmodelle reduziert!**

Brax

**fehling** FEHLING-Station · Marktstraße 57 · 31303 Burgdorf · www.fehling-mode.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr



19375001\_002625



# Viel Platz für neue Häuser

Die Planungen für das Baugebiet Oberer Haselkamp in Fuhrberg nehmen Formen an

**FUHRBERG (wal).** Das Vorhaben für ein neues Baugebiet in Fuhrberg nimmt Fahrt auf: In der öffentlichen Sitzung des Ortsrats am Donnerstag, 12. Juni, ab 18.30 Uhr in der Grundschule stellt die Stadtverwaltung die aktualisierten Pläne für das Baugebiet „Oberer Haselkamp“ vor. Mit 3,4 Hektar Fläche dürfte es Platz bieten für mehr als 100 Neubürger.

Dass die große Lücke im Nordwesten irgendwann bebaut werden würde, das erschließt sich Betrachtern am südlich angrenzenden Sachsenring: Eine kleine Sackgasse zwischen zwei Wohnhäusern endet dort direkt am Feldrand. Auch gegenüber der Grundschule führt eine Lücke in der Bebauung zur Wiese.

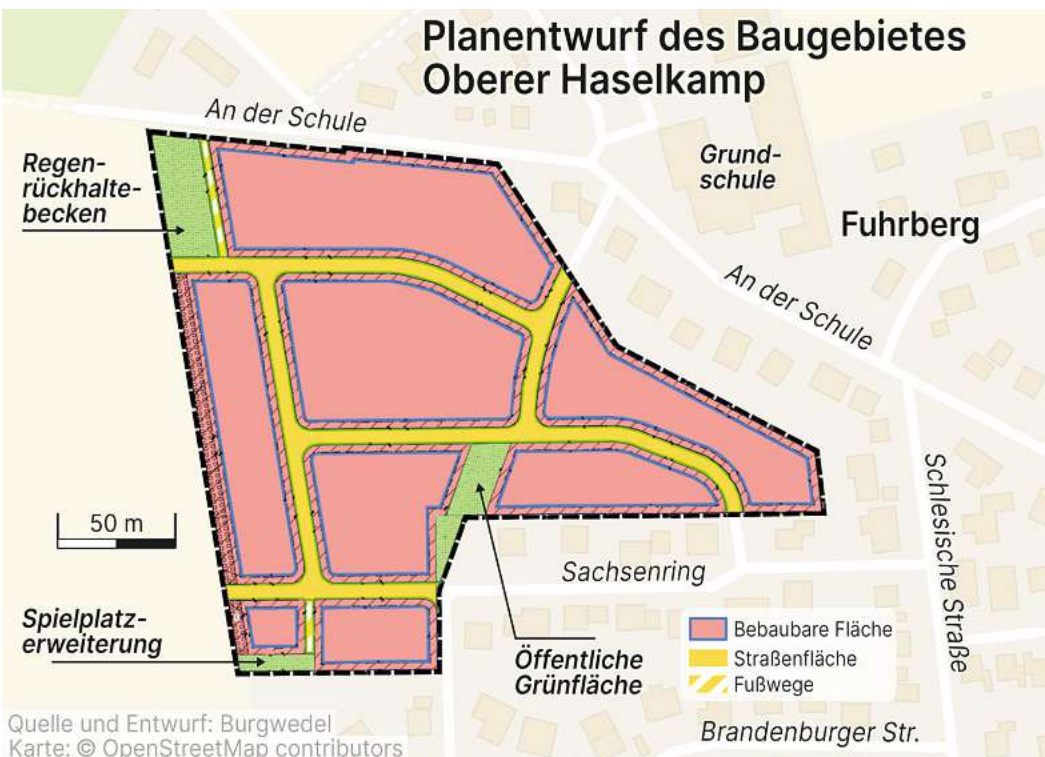
An beiden Stellen sollen die Neubürger künftig über neue Straßen zu ihren Häusern gelangen. Die dritte Zufahrt ist dort vorgesehen, wo der Sachsenring scharf nach Süden abknickt. Die Stadt erwartet keine Probleme beim Thema Lärmschutz: „Die Ausweisung von

Wohngebieten führt nur zu der üblichen Verkehrsmengensteigerung im Straßennetz“, heißt es in der Begründung des Bebauungsplans.

Das Gebiet Oberer Haselkamp hatte die Politik bereits 2019 auf den Weg gebracht. Doch unter anderem die Abwassersituation im Ortsteil hatte für Verzögerungen gesorgt. Die Stadt musste davon ausgehen, dass das Neubaugebiet die örtliche Kläranlage überlasten könnte.

Deswegen wurden die Planungen mit dem Vorhaben verknüpft, die Fuhrberger Abwasser künftig durch eine neue Druckrohrleitung zur zentralen Kläranlage nach Großburgwedel zu transportieren. Der Bau der Leitung soll nun endlich beginnen und 2026 abgeschlossen werden. Die Stadt hat Kosten von etwa 7 Millionen Euro angesetzt.

Das Regionale Raumordnungsprogramm trifft für die Fläche des Neubaugebiets keine Festlegung. Allerdings sollen



Onlinegrafik, Baugebiet "Oberer Haselbach", Planentwurf Stand Juni 2025, Neubaugebiet Fuhrberg (Burgwedel) Grafik: flei / OpenSteetMap contributors



Blick von Nordwesten: das künftige Baugebiet von der Straße An der Schule aus betrachtet. Foto: Frank Walter

neue Siedlungsflächen am Ortsrand nur dann entwickelt werden, wenn innerhalb der Orte keine verfügbaren Flächenpotenziale oder -reserven mehr vorhanden sind.

Die Stadt sieht dieses Kriterium in Fuhrberg erfüllt. Und sie führt für den Oberen Haselkamp ein weiteres Argument ins Feld: Da der Planbereich auf drei Seiten bereits von Bebauung umgeben sei, „handelt es sich hier gewissermaßen um eine sehr große Baulücke“. Mit deren Schließung könne eher die Innenentwicklung Fuhrbergs gefördert werden, als dass Flächen in der offenen Landschaft in Anspruch genommen würden.

Etwa 40 Baugrundstücke sind vorgesehen. Sechs der sieben

Baufelder zwischen den Erschließungsstraßen sollen Einzel- und Doppelhäuser in offener Bauweise vorbehalten sein. Je Einzelhaus und Doppelhaushälfte sind maximal zwei Wohneinheiten zulässig. Im nördlichsten Baufeld an der Straße An der Schule erlaubt der Bebauungsplan auch Reihenhäuser sowie Geschosswohnungsbau – mit maximal zwei Vollgeschossen und bis zu 10,50 Meter hoch.

**STRABENNAME SOLL NEDDERMEYER WÜRDIGEN**

Ganz im Nordwesten des Gebiets sehen die Pläne ein Regenrückhaltebecken und einen Fußweg zur Straße An der Schule vor. Eine weitere Fußwegeverbindung führt über eine Grün-

fläche vom Knick des Sachsenrings ins Baugebiet. Das wird Kindern aus den südlich angrenzenden Straßen den Schulweg verkürzen. Im Südwesten ist eine Erweiterung des angrenzenden Spielplatzes an der Mecklenburger Straße vorgesehen.

Noch läuft das Bauleitverfahren, und die Grundstücke wird die Stadt voraussichtlich erst 2027 vermarkten können. Doch schon macht die örtliche CDU einen Vorschlag für die Benennung einer der künftigen Straßen: Sie möchte den langjährigen, 2024 verstorbenen Ortsbürgermeister mit dem „Heiner-Neddermeyer-Weg“ würdigen. Dieser hatte sich über Jahre sehr für das Neubaugebiet eingesetzt.

## Gemeinsamer Appell ans Land

Kommunen der Region Hannover verständigen sich auf Barsinghäuser Erklärung

**REGION (r/fh).** Nach einer zweitägigen Klausurtagung in Barsinghausen haben sich die 21 Bürgermeister der Städte und Gemeinden in der Region Hannover und der Regionspräsident parteiübergreifend auf eine gemeinsame Erklärung verständigt. Mit der sogenannten Barsinghäuser Erklärung richten sie einen eindringlichen Appell vor allem an die Niedersächsische Landesregierung, aber auch die Bundesregierung.

„Die Barsinghäuser Erklärung ist ein starkes Signal kommunaler Geschlossenheit“, betont Regionspräsident Steffen Krach und ergänzt: „Die Städte und Gemeinden in der Region Hannover ziehen an einem Strang und wir wollen gemeinsam mit Bund und Land daran arbeiten, dass es flächendeckend gute Lebensbedingungen für die Menschen gibt.“ Dafür setzten sich die Kommunen bereits ein; doch

an manchen Stellen brauche es noch mehr Rückendeckung durch die Bundes- und Landesregierung, insbesondere, wenn es um Investitionen gehe. „Es kommt jetzt darauf an, dass die beschlossenen und zugesagten Mittel schnell und unbürokratisch zur Verfügung gestellt werden“, so Krach.

Diese Forderungen stellen die Kommunen auf:

**MEHR GELD FÜR DEN GANZTAG**

Die Einführung des Rechtsanspruchs auf Ganztagsbetreuung ab 2026 sei ein Kraftakt für alle Kommunen. Es fehle an Personal, Räumen und Finanzierungssicherheit. Die Bürgermeister fordern deshalb eine dauerhafte und auskömmliche finanzielle Beteiligung des Landes, um hochqualitativ Ganztagsangebote für Kinder zu ermöglichen.

**STÄRKUNG DES ÖPNV**

Angeichts steigender Mobilitätsansprüche, der notwendigen Verkehrswende und einer Bevölkerung von 1,2 Millionen Menschen in der Region müsse der Öffentliche Personennahverkehr (ÖPNV) konsequent ausgebaut und modernisiert werden. Die Kommunen fordern vom Land deutlich mehr finanzielle Mittel für Betrieb, Infrastruktur und Tarifsysteme – insbesondere auch zur Umsetzung klimafreundlicher Mobilitätslösungen im ländlichen Raum. Auch der Bund sei hier gefordert, wenn es beispielsweise um die Finanzierung des Deutschlandtickets gehe.

**DIGITALISIERUNG VOR ORT ERMÖGLICHEN**

Von der digitalen Verwaltung bis zur Ausstattung von Schulen:

Die Digitalisierung erfordere nicht nur strategische Konzepte, sondern auch Investitionen und qualifiziertes Personal. Die Kommunen appellieren an das Land, eine verlässliche, langfristige Förderung für kommunale Digitalprojekte bereitzustellen und Bürokratiehürden abzubauen.

**FÖRDERUNG IN KINDERTAGESSTÄTTEN**

Die frühkindliche Bildung sei ein zentraler Baustein für Chancengleichheit und gesellschaftliche Teilhabe. Gleichzeitig gerieten Kommunen durch steigende Betriebskosten, Fachkräftemangel und Gebäudesanierungen an ihre Grenzen. Die Bürgermeister fordern daher eine umfassende Reform der Kita-Finanzierung, die sowohl den quantitativen Ausbau als auch die qualitative Weiterentwicklung sicherstelle. Um dem Fachkräftemangel entgegenzuwirken, fordern die

Bürgermeister zudem eine praxisintegrierte Ausbildung mit tarifkonformer Bezahlung.

**ZUKUNFTSSICHERE KRANKENHÄUSER**

Die kommunalen Krankenhäuser in der Region Hannover seien tragende Säulen der medizinischen Versorgung. Im Zuge der bundesweiten Krankenhausreform warnen die Bürgermeister vor einer weiteren finanziellen Überlastung der kommunalen Träger wie dem Klinikum Region Hannover. Sie fordern vom Land Niedersachsen klare Zusagen zur Investitionsförderung, zur Standortsicherung und zur strukturellen Unterstützung kommunaler Kliniken. Die regionale Gesundheitsversorgung müsse wohnortnah, verlässlich und hochqualitativ bleiben – auch im ländlichen Raum.



Nicola Boettcher

Fußpflegestudio für Isernhagen und Burgwedel

auch mobile Fußpflege möglich

0173-614 29 55

Hainhäuser Weg 14, Isernhagen

nicola@fusspflegeboettcher.de

www.fusspflegeboettcher.de

**PREISWERTER MITTAGSTISCH**

Montag – Mittwoch und Freitag von 12 – 14 Uhr

*Restaurant*

**Athen**

Griechische Spezialitäten und Steakspezialitäten

Stilvolles Ambiente

**Genießen Sie jetzt den Winterkabeljau Skrei!**

Bahnhofstraße 7, Burgdorf, Tel. 05136/8 40 58

Öffnungszeiten: Mo.–Mi., Fr. und So.: 12<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr

Sa. 17<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr

**Donnerstag Ruhetag**

Genießen Sie unsere besonderen Steaks!

**AUSTRALISCHE TOMAHAWK-STEAKS**

**WAGYU-FILET KOBE**

**IRISH ANGUS** Das Fleisch von der grünen Insel

**BISON** Natürlich und rein im Geschmack

**ORIGINAL AMERICAN Beef** Das Steak für Kenner

**PORK BURGERS** Mehr Geschmack geht nicht

**SIMMENTALEK BEEF** Das Steak der Spitzengastronomie



Deutsche Umwelthilfe

**50 Jahre** Wir setzen Umweltschutz durch

Mach es wie Bianca und Bjarne. Mach mit.

**Für uns alle!**

www.duh.de/50jahre

**Geranien Markt**

**Sonn- und Feiertags von 10–12 Uhr geöffnet**

**Baumschule Nötel**

Mo.–Fr. 9–18.30 Uhr, Sa. 9–16 Uhr, So. 10–12 Uhr

**Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl!**

**2 x im Raum Hannover**

**Garbsen/Berenbostel**

Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp

vom 9. 4. – 25. 6. 2025

**Langenhagen**

Handelshof am CCL/Stadtbahn

vom 9. 4. – 21. 6. 2025

**Unter e 1**

**Geranien**

**RÄUMUNGSVERKAUF 51% AUF ALLES**

**Tomatensortenpflanzen**

in verschiedenen Sorten

**Gemüsepflanzen**

in verschiedenen Sorten

**Hier finden Sie alles für Haus und Garten:**

Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatensortenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.

In diesem Jahr bleibt unser Markt in Isernhagen FB aus Personalmangel geschlossen.



**SEAT**

**SEAT Ibiza Road Edition**

Ab 119 € mtl.\* mit Loyaltätsprämie.\*

Lease & Smile.

Musik in meinen Ohren.

**Autopark Hackerott GmbH & Co. KG**  
Kokenhorststr. 6, 30938 Burgwedel, Tel. 05139 9700650

Zu unseren Angeboten.



SEAT Ibiza Road Edition 1.0 TSI 85 kW (116 PS) 6-Gang; Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,2 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 117 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

\*zzgl. 1.390 € Überführungskosten. Prämienbedingungen unter [www.hackerott.de](http://www.hackerott.de)  
Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.





**Vorher** **Nachher**

**Seniorengerechter Duschumbau:**

bis zu **4.180€**

**Pflegekassenzuschuss pro Person**

**Strauß**

Duschen aus Glas

MEISTERGEWERBE

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

**05130-95 32 11**

3834301\_002625

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
Donnerstag, 12.00 Uhr

# Betrugsmasche: „Falsche Polizisten“ stehen vor Gericht

Sie gaben sich laut Anklage als Beamte aus und betrogen Senioren aus Burgdorf, Burgwedel und Lehrte um Geld und Wertsachen

**BURGWEDEL (ih).** Als Polizeibeamter mit dem Namen Mustermann stellte sich ein 36-Jähriger mutmaßlicher Betrüger bei einer 77-jährigen Burgdorferin vor. Als er im August 2024 an ihrer Tür klingelte, gab er vor, Spuren sichern zu müssen – an einem Schmuckkästchen in ihrem Haus. Zuvor hatte ein angeblicher Polizeikollege von ihm den Besuch telefonisch angekündigt.

Um seriöser zu wirken, zeigte der 36-Jährige ein Handyfoto seines vermeintlichen Dienstausweises. Außerdem telefonierte er mit dem Kollegen. Die

Spurensicherung müsse an einem anderen Ort, in einem Auto stattfinden, sagte er zur 77-Jährigen. Die Burgdorferin ließ sich überzeugen und gab die Schmuckschatulle inklusive Bargeld und Sammlermünzen heraus.

Was der 36-jährige Burgdorfer nicht wusste: Zwei richtige Polizisten waren in der Nähe des Hauses postiert. Sie hatten zuvor einen Hinweis bekommen, dass dort eine Betrügerbande zuschlagen könnte. Als sich der mutmaßliche Betrüger mit seiner Beute auf den Weg zum bereitstehenden

Fluchtauto machte, merkte er, dass er verfolgt wurde und versuchte noch, zu fliehen. Aber die Beamten konnten ihm den Weg abschneiden und ihn festnehmen. So schildert es die Staatsanwaltschaft am Landgericht Hildesheim, wo sich der Burgdorfer wegen Betruges verantworten muss.

Eine ähnliche Strategie hat er laut Anklage auch in acht weiteren Fällen angewendet, einmal blieb es beim Versuch. Auch vor Gericht steht der Mann, der im Auto auf ihn wartete. Der 48-jährige Lehrter blieb während der Festnahme noch unent-



Erst der Anruf, dann der Besuch: Mit dieser Betrugsmasche brachte eine Betrügerbande Senioren dazu, Geld und Bargeld herauszugeben.  
Foto: Roland Weihrauch

80 JAHRE JUBILÄUM

XXX Lutz

6x in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

Nur am

Freitag 20. Juni

Samstag 21. Juni

XXXXL Aktion

MEGA Tage

25% AUF FAST ALLE

2) + S)

XXXXL Lutz

Gutschein

250€

1) + S)

XXXXL Lutz

Gutschein

500€

1) + S)

XXXXL Lutz

Gutschein

1.000€

1) + S)

Auf viele Artikel. Ausgenommen: siehe S)

ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

ILDE25-5-b Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BD&K Handels GmbH & Co. KG, Meigenheimer Straße 59, 97034 Würzburg. Angebote gültig nur am 20.06. und 21.06.2025. 1) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen, Matratzen, Teppiche und Babyzimmer. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteninhaber: Sowie anwendbar. Kombination mit dem 35 % Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig nur am 20.06. und 21.06.2025. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel, die in die Tasche passen, aus den Abteilungen Haushaltswaren & Accessoires, Gardinen, Leuchten, Heimtextilien sowie für die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby, Leo, Avelia und Fátima. Ausgenommen: siehe S). Keine weiteren Konditionen möglich. Gültig nur am 20.06. und 21.06.2025. Einkaufstasche: XXXL Shopping Bag, ca. 53 x 40 x 22 cm (83500010) für 1,- € erhältlich. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxox, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung.

Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de

deckt. Ihm wird vorgeworfen, in sieben Fällen als Fahrer am Betrug mitgewirkt zu haben. Laut Anklage der Staatsanwaltschaft handelten die Männer nicht allein. Sie sollen sich mit weiteren Mittätern zu einer Gruppe zusammengeschlossen haben.

Mit erfundenen Geschichten kontaktierten sie Senioren in Burgdorf, Burgwedel und Lehrte und bewegten diese dazu, Geld oder Wertsachen herauszugeben. Einem 86-Jährigen aus Burgwedel-Wettnar erzählten sie im Februar vergangenen Jahres, dass eine polnische Bande in der Nachbarschaft Einbrüche planen würde und deshalb die Polizei Wertsachen sichern müsse. Der Senior gab dem angeblichen Beamten Mustermann, bei dem es sich um den 36-jährigen Angeklagten handelte, fünf Kästen mit Schmuck. Der falsche Polizist verliebte sich mit dem Schmuck das Haus und stieg zu seinem Fahrer ins Auto. Als der 86-Jährige später stutzig wurde, rief er bei der Polizei an und der Betrug fiel auf. Insgesamt soll der 36-jährige Angeklagte 12.500 Euro Bargeld und Wertsachen im Gesamtwert von rund 20.000 Euro erbeutet haben.

Vor Gericht gestaltete sich die Beweisaufnahme nun schwieriger als in anderen Fällen. Wie der Vorsitzende Richter berichtete, können die Opfer der neun Betrugsfälle nicht einfach so vorgeladen werden – schließlich sind alle von ihnen betagt. Die jüngste Betroffene war zum Tatzeitpunkt 77 Jahre alt, der älteste bereits 88. Hinzu kommt laut dem Richter, dass bei allen neun Fällen unterschiedliche Polizeibeamte im Einsatz waren, sodass hier eine Vernehmung aller Beteiligten mit erheblichem Aufwand verbunden wäre.

Bei der Verhandlung zogen sich der Staatsanwalt, die Verteidiger der beiden Angeklagten und die Kammer – bestehend aus einem vorsitzenden Richter, einer Richterin und zwei Schöffen – zu einem Rechtsgespräch zurück. Das Ergebnis: Beide Angeklagten zeigten sich geständig. Bis auf einen Fall räumten sie alle Taten ein. Angesichts des Geständnisses gab es eine Vereinbarung, dass der 36-Jährige eine Haftstrafe zwischen fünf Jahren und neun Monaten erhalten könnte und der 48-Jährige eine Bewährungsstrafe zwischen einem und anderthalb Jahren. Der Prozess wird mit mehreren Terminen fortgesetzt.

## Liederkranz lädt zum Sommerkonzert

**FUHRBERG (r/bS).** Der MGV „Liederkranz“ Fuhrberg und „Cellensia“ Celle laden am Sonnabend, 28. Juni, zum Sommerkonzert in das Gemeindehaus Fuhrberg, In den Tweech-

ten 8, ein. Neben den Chören wirkt die Solistin Ricarda Woeste mit, die Gesamtleitung liegt in den Händen von Naum Nußbaum. Beginn des Konzertes ist 16 Uhr, der Eintritt ist frei.

## Mittsommer im Haus der Kirche

**KLEINBURGWEDEL (r/bS).** Am Sonntag, 22. Juni, wird im Haus der Kirche „Mittsommer“ – von vielen auch „Matjesfest“ genannt – gefeiert. Dazu lädt der „Förderverein Haus der Kirche“ ehemals Kirchbauverein herzlich ein. Das Fest beginnt am Sonntag, 22. Juni, um 18 Uhr mit einem Familiengottesdienst an der Freilichtbühne vor dem Haus der Kirche, den Pastor Jens Blume gestalten wird.

Begleitet wird der Gottesdienst vom Brasstett der St. Petri Kirche. Traditionell gibt es anschließend leckere Matjes bzw. Quark mit Pellkartoffeln und Getränke nach Wahl. Der Abend klingt mit einem gemütlichen Beisammensein aus. Bei schlechtem Wetter findet die Feier im Haus der Kirche statt. Über eine Spende für die Speisen freut sich der Förderverein Haus der Kirche.

## Neuer Bridge-Anfängerkurs

**GROBBURGWEDEL (r/bS).** Am Freitag, 27. Juni, startet wieder ein neuer Anfängerkurs für Bridge in Großburgwedel. Bridge ist ein logisches Kartenspiel, das man im Laufe seines Lebens immer weiter ausbauen kann. In diesem Kurs werden die logischen Grundsätze und die ersten Reizmöglichkeiten

unterrichtet. Der Kurs findet jeweils freitags von 15.15 bis 17.15 Uhr in der SBS Großburgwedel, Gartenstraße 10, statt. Er umfasst etwa zwei Unterrichtstage. Anmeldungen oder Nachfragen an Barbara Wübbels, Tel. (05139) 409626, email: [barbara@wuebbels-online.de](mailto:barbara@wuebbels-online.de).



# 75 JAHRE FC BURGWEDEL

## JUBILÄUMSWOCHENENDE AM FREITAG, 20. JUNI, UND SONNABEND, 21. JUNI



# Eine Erfolgsgeschichte zwischen Tradition und Zukunft

75 Jahre FC Burgwedel: Von der Nachkriegszeit bis zur Vereinsgründung



Saison 2024/2025: Die 1. Herren des FCB vor dem Vereinsheim – und die aktuelle 1. E-Jugend (kleines Bild rechts unten). Fotos: Privat



Die Meistermannschaft der Herrenkreismeisterschaft 1948/49 (Bild oben)



Die Wurzeln des Vereins reichen bis ins Jahr 1948 zurück, als sich unter dem Dach der TSG Burgwedel eine erste Fußballmannschaft formierte – überwiegend bestehend aus Kriegsflüchtlingsen, die durch ihre sportliche Aktivität und ihr Engagement in kurzer Zeit fester Bestandteil des Ortslebens wurden. Bereits 1948 errang diese Mannschaft die erste Herrenmeisterschaft. Auch beim Bau des ersten Clubheims auf der damaligen Alfred-Langer-Kampfbahn wirkten viele dieser Spieler tatkräftig mit. Sie legten damit den Grundstein für eine Vereinsgeschichte, die bis heute von Gemeinschaftssinn und sportlichem Ehrgeiz geprägt ist.

### Moderne Vereinsarbeit

Mit der offiziellen Vereinsgründung am 1. Mai 1950 begann eine Entwicklung, die den FC Burgwedel zu einer festen Größe im sportlichen und sozialen Leben der Stadt machte. Aus dem klassischen Herrenfußballverein entwickelte sich eine moderne und offene Sportgemeinschaft. Das Vereinsgelände „Auf der Ramhorst“ bietet heute mit mehreren Rasen- und Kunstrasenplätzen sowie einer Bouleanlage Raum für generationsübergreifenden Sport.

### Gemeinsame Werte

Im Mittelpunkt der Vereinsarbeit steht die Nachwuchsförderung, die aktuell bis zur C-Jugend reicht. Der Verein stellt in mehreren Altersklassen zwei bis drei Mannschaften, begleitet durch qualifizierte Übungsleiterinnen und -leiter sowie engagierte Eltern. Dabei geht es um sportliche Ausbildung, aber auch um die Vermittlung von Werten wie Fairness, Teamgeist, Respekt und Verantwortung. Der Verein lebt ein aktives Miteinander, steht für Vielfalt, Offenheit und Toleranz und positioniert sich klar gegen jede Form von Diskriminierung – auf dem Platz sowie darüber hinaus. Der FC Burgwedel versteht sich als Ort für alle, unabhängig von Herkunft, Geschlecht, Alter oder sozialem Hintergrund.

### Sportliche Leitung

Langfristig dient die Nachwuchsarbeit als strategischer Unterbau der Herrenmannschaften – vor allem für die 1. Herrenmannschaft, die als sportliches Aushängeschild des Vereins eine zentrale Rolle einnimmt. Der Großteil des Kaders stammt aus dem eigenen Jugendbereich. Die sportliche Leitung im Herrenbereich liegt bei Reik Schwerdt und Philipp Wohltorf, die eng zusammenarbeiten und die Herrenmannschaften gemeinsam strukturell und sportlich weiterentwickeln. Im Jugendbereich verantworten Niklas Manke und Stevie Meszkat die sportliche Ausrichtung und arbeiten mit klarer Perspektive für den gesamten Verein.

„Zum Jubiläum bedankt sich der FC Burgwedel bei allen, die den Verein seit Jahrzehnten begleiten: bei Mitgliedern, Freunden, Förderern und Sponsoren.“

Ergänzt wird das Konzept durch ein gezieltes Ausbildungsprogramm für Trainerinnen, Trainer sowie Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter. Regelmäßige Fortbildungen, Lizenzlehrgänge und Schulungen fördern nicht nur die sportliche Qualität, sondern stärken das Ehrenamt im Verein nachhaltig. Besonders im Nachwuchsbereich werden junge Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter frühzeitig integriert und individuell begleitet. Der FC Burgwedel setzt damit konsequent auf Qualifikation, Verantwortung und Nachhaltigkeit.

Das Jubiläumsjahr 2025 markiert eines der sportlich erfolgreichsten Jahre in der Vereinsgeschichte: Die 1. Herrenmannschaft steht im Zentrum der sportlichen



Opening der Boulesportler

Ausrichtung. Nach einer stabilen Saison sicherte sich das Team den Klassenerhalt in der Kreisliga Region Hannover. Perspektivisch verfolgt die Mannschaft unter der Leitung der Spielertrainer Torben Westphal und Alexander Franke das klare Ziel, in den Bezirk aufzusteigen. Der kontinuierliche Aufbau des Kaders aus der eigenen Jugend sowie die enge Verzahnung mit der 2. Mannschaft bilden das Fundament dieser Strategie.

Die 2. Herrenmannschaft krönt eine starke Spielzeit mit dem Meistertitel in der 4. Kreisklasse Region Hannover St.1. Ein überzeugender 3:0-Sieg am letzten Spieltag besiegelte den verdienten Aufstieg. Trainer Yannik Wohltorf wurde von der Mannschaft für seine engagierte Arbeit und seine ruhige, zielgerichtete Entwicklung des Teams besonders hervorgehoben.

Auch im Erwachsenenbereich jenseits des Ligafußballs wächst der sportliche Erfolg. Die Ü40-Mannschaft, erst im Frühjahr 2024 gegründet, lieferte in ihrer Premiersaison eine beeindruckende Leistung ab. Mit 17 Siegen aus 20 Spielen und einem Torverhältnis von 87:18 sicherte sich das Team souverän die Meisterschaft in der 2. Kreisklasse Staffel 1.

Verantwortlich für den Erfolg ist Trainerlegende Achim Köhler, der das Team mit Erfahrung, Disziplin und klarem Konzept formte. Mannschaftskapitän Claus Benjamin Böttcher übernimmt dabei eine tragende Rolle – sowohl auf als auch neben dem Platz – und steht exemplarisch für den gewachsenen Zusammenhalt im Team.

Ein weiterer Meilenstein im Jubiläumsjahr ist der offizielle Ein-

stieg des Mädchenfußballs in den aktiven Spielbetrieb. Seit 2025 nimmt erstmals eine Mädchenmannschaft des FC Burgwedel an Punktspielen teil. Die Mannschaft wird von den qualifizierten Trainerinnen Nele Rubin und Pia Geese betreut, die mit Leidenschaft und Struktur eine stabile Basis für den Aufbau des Mädchen- und perspektivisch auch des Damenfußballs schaffen. Weitere Jahrgänge befinden sich in Planung.

Neben dem organisierten Spielbetrieb hat sich beim FC Burgwedel auch eine Hobbymannschaft etabliert, die regelmäßig gemeinsam trainiert – ganz ohne Leistungsdruck, aber mit viel Spaß und sportlichem Ehrgeiz. Dieses Angebot richtet sich an ehemalige Aktive, Späteinsteiger oder einfach Fußballbegeisterte.

### Übergreifendes Angebot

Ein wachsender Bestandteil des Vereinslebens ist die seit 2016 bestehende Boule-Sparte, die sich nicht nur bei langjährigen Mitgliedern, sondern zunehmend auch bei neuen Interessierten großer Beliebtheit erfreut. Gespielt wird die internationale Variante Pétanque, die dem Verein eine neue sportliche Dimension eröffnet hat.

Auf der vereinseigenen Anlage „Auf der Ramhorst“ – mit mehreren professionell ausgestatteten Bahnen – treffen sich regelmäßig Spielerinnen und Spieler unterschiedlichster Altersgruppen, um gemeinsam zu trainieren, Turniere zu organisieren oder einfach aus Freude am Spiel zusammenzukommen.

Die Boule-Abteilung steht exemplarisch für das integrative Selbstverständnis des FC Burgwedel: Ein Sport, der keine Altersgrenzen kennt, der gesellige Begegnung und sportlichen Ehrgeiz verbindet und neuen Mitgliedern die Möglichkeit bietet, schnell Anschluss zu finden.

Neben der regelmäßigen Teilnahme an Freizeitturnieren in der Region wird auch vereinsintern aktiv gespielt – mit Meisterschaften und Veranstaltungen. Hier steht

das Gemeinschaftserlebnis gleichberechtigt neben dem sportlichen Anspruch.

### Jubiläumsfeierlichkeiten

Das große Jubiläumswochenende findet am Freitag, 20. Juni, und Sonnabend, 21. Juni auf der heutigen Sportanlage „Auf der Ramhorst“ statt. Am Freitag steht zunächst die erfolgreiche Ü40-Mannschaft im Mittelpunkt, begleitet von einem bunten Rahmenprogramm, Essen und Getränken – sowie einem Highlight: dem Freundschaftsspiel gegen eine Mannschaft von Hannover 96. Am Sonnabend folgt ein großes Jugendturnier mit vielen Teams aus der Region. Zusätzlich wird die 1. Herrenmannschaft im Rahmen ihrer Vorbereitung auf die Saison 2025/26 ein Jubiläumsspiel gegen einen höherklassigen Gegner bestreiten – der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

Ein weiterer festlicher Höhepunkt folgt dann am 14. November 2025 mit der festlichen „Rot-Weiß Ballnacht“ im Gasthaus am Markt. Der Vorverkauf beginnt in Kürze – Vereinsmitglieder, Freunde, Fördernde und Interessierte sind herzlich eingeladen.

### Zukunftsversprechen

Zum Jubiläum bedankt sich der FC Burgwedel bei allen, die den Verein seit Jahrzehnten begleiten: bei Mitgliedern, Freunden, Förderern und Sponsoren. Ohne dieses Engagement wäre diese Erfolgsgeschichte nicht möglich gewesen. Besonderer Dank gilt dem 1. Vorsitzenden Thomas Bannasch, der mit großem persönlichem Einsatz die Entwicklung des Vereins prägt und begleitet. Der FC Burgwedel blickt mit Stolz auf das Erreichte – und mit Zuversicht auf das, was noch kommt.

Alle Freunde des gepflegten Rasensports sind herzlich eingeladen, dieses Jubiläum mit dem FC Burgwedel zu feiern – und bei Interesse jederzeit unverbindlich in den Trainingsbetrieb hineinzuschmecken. Der FC Burgwedel freut sich auf viele neue und bekannte Gesichter – auf dem Platz und daneben.



Grenzenloser Jubel der Ü40-Aufstiegsmannschaft



Das letzte Vereinsgruppenbild auf der Alfred-Lang-Kampfbahn

**Stefan Ridder**  
Raumgestalter, Plissees  
Parkett- und  
Laminat-Verlegung  
Trockenbau

**Stefan Ridder**  
Schillerslager Str. 2  
30938 Burgwedel  
OT Engensen  
Tel. 05139-981868  
Mobil 0173-6045378  
info@raumgestalter-ridder.de

**relog**  
...Lohnt sich!

**Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!**

**Dienstleistungen rund um Lohn und Gehalt**

**WESSARGES GmbH**  
SCHLOSSEREI UND METALLBAU  
Tore - Zäune - Treppen - Geländer - Glas  
Zertifiziert nach DIN EN 1090  
Berkhopstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Telefon (0 51 39) 10 46  
Telefax (0 51 39) 8 09 74  
mail@wessarges-gmbh.de  
www.wessarges-gmbh.de

**WÄSCHEREI Symura**

**Zum 75-jährigen Jubiläum gratulieren wir unserem Fußballverein herzlich!**

Ehlbeck 12 | Industriegebiet 3 | 30938 Großburgwedel  
Telefon: 05139 - 56 63 | Telefax: 05139 - 89 11 08  
E-Mail: info@waescherei-symura.de | www.waescherei-symura.de

**INGENIEURBÜRO FÜR BAU & BRANDSCHUTZ WOLF**

Beratung · Planung · Steuerung

Eichenweg 14 · 30938 Großburgwedel  
Tel.: +49 5139 706880 · www.ibbbw.de

**Trumpa Gartenideen**  
Meisterbetrieb Peter Trumpa

Oldhorst 13 • 30938 Burgwedel OT Oldhorst  
Tel.: 0 51 39 - 89 24 52  
E-mail: info@trumpas-gartenideen.de  
www.trumpas-gartenideen.de

**Wir gratulieren zu 75 Jahre FC Burgwedel**

Garten- Neuanlagen und Umgestaltung • Baumpflege und Baumfällungen inkl. Wurzeln fräsen Naturstein- und Pflasterarbeiten • Teich bau • Gartenpflege • Containerdienst Zaunbau • Erdarbeiten • Rasenanlagen und Pflanzarbeiten und vieles mehr ...



# GEWERBESCHAU IN GROßBURGWEDEL

BUNTES PROGRAMM AM WOCHENENDE 21. UND 22. JUNI

**Ina Kodetzki** Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!

**Live. Erleben!**  
**Ehrlich. Erfahren!**  
**Echt. Zuhause!**



Von-Alten-Straße 23 | 30938 Burgwedel | Tel. 05139/9840901 | [www.kodetzki.de](http://www.kodetzki.de)

**SF connect** IT & Telekommunikation  
IT & Telekommunikation  
Aus einer Hand  
Direkt bei Ihnen vor Ort

[www.SFconnect.de](http://www.SFconnect.de)

**Sebastian Fischer**  
Tel. 05139 - 98 300 01  
info@SFconnect.de



**Das gibt es nie wieder!**

**Jetzt noch 35 bis 70 % Zuschuss für eine Wärmepumpe sichern.**

**MEISTERBETRIEB**  
**H**EIZUNG  
**S**ANITÄR  
**B**AUSERVICE

*Alles aus einer Hand - vom Meisterbetrieb*

*Belüftung drehen sie am Rad!*

[www.hsb-gmbh.com](http://www.hsb-gmbh.com) • Kurze Str. 13 • 30629 Hannover • 0511-53079970

**ANGELS. CECIL Street One**

**iN Fashion**  
Mode & Mehr

Ilona Niemann • Von-Alten-Straße 13 • 30938 Burgwedel

Wir sind für Sie da: Mo. – Fr. 10 – 13 und 15 – 18 Uhr & Sa. 10 – 13 Uhr  
[www.infashion-burgwedel.de](http://www.infashion-burgwedel.de) • [info@infashion-burgwedel.de](mailto:info@infashion-burgwedel.de)

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG** **EINTRITT FREI**

**21.06. | 22.06.**  
Sa. 12 - 19 Uhr | So. 11 - 16 Uhr

**GEWERBESCHAU**

Von-Alten-Straße Burgwedel

**#burgwedelliveerleben**

- » Gewerbeschau mit regionalen Betrieben
- » Party mit DJ am Sa. ab 19 Uhr
- » Große Tombola
- » Kinderprogramm
- » Viele weitere Attraktionen



Interessengemeinschaft  
der Wirtschaftsunternehmen  
in Burgwedel

ROSSMANN

IKEA

Sparkasse

enercity

Hannoversche Volksbank

RadioHannover 100.0

18992403\_000125

## Rund 70 Aussteller präsentieren zahlreiche Neuheiten und mehr

IWU-Gewerbeschau 2025 lockt mit Showbühne, Kindermodenschau, Musik und Informationen



Sie freuen sich auf die IWU-Gewerbeschau 2025: Sebastian Fischer (von links), Michael Kranz, Ortrud Wendt, Björn Reschke und Olaf Wesoly.  
Foto: Frank Walter

**G**rößer, schöner, weiter als je zuvor präsentiert sich am Wochenende des 21. und 22. Juni die vierte Auflage der Gewerbeschau im Zentrum von Großburgwedel. Die Interessengemeinschaft der Wirtschaftsunternehmen (IWU) hat erneut alle Rekorde gebrochen: Mit rund 70 Ausstellern, zahlreichen Neuheiten und erstmals über zwei Tage verteilt, wird die Veranstaltung zur größten Regionalmesse ihrer Art in der Region. Eröffnet wird die Schau am Sonnabend, 21. Juni, um 12 Uhr

durch IWU-Vorsitzenden Björn Reschke.

Bereits zur Eröffnung zeigt „Kreativ von Herzen“ eine Kindermodenschau, gefolgt von einem Auftritt der Ballett-Kids der Tanzschule Bothe, ehe gegen 15 Uhr eine Podiumsdiskussion der Sparkasse Hannover stattfindet. Am Abend sorgt ab 19 Uhr ein DJ mit heißen Beats für Party-Stimmung auf dem Domfront-Platz.

**Fischbrötchen, Pasta, Grillspezialitäten & Co.**

Am Sonnabend sind die Stände der Von-Alten-Straße, des Domfront-Platzes und des Von-Alten-Karrees von 12 bis 19 Uhr geöffnet, am Sonntag öffnet die Gewerbeschau von 11 bis 16 Uhr nicht nur erneut die Tore, sondern lädt im Rahmen eines verkaufsoffenen Sonntags zum entspannten Einkaufsbummel ein.

Neben Informationen und Unterhaltung steht ein buntes Rahmenprogramm im Mittelpunkt: Vom Fischbrötchen-Stand über Grillspezialitäten, Pasta aus

„Am Sonnabend sind die Stände der Von-Alten-Straße, des Domfront-Platzes und des Von-Alten-Karrees von 12 bis 19 Uhr geöffnet, am Sonntag öffnet die Gewerbeschau von 11 bis 16 Uhr nicht nur erneut die Tore, sondern lädt im Rahmen eines verkaufsoffenen Sonntags zum entspannten Einkaufsbummel ein.“

dem Parmesanlaib, ungarischen Langos bis hin zu Hot Dogs vom SV Burgwedel, frisch gezapftem Bier, Sekt und alkoholfreien Getränken von der Quibic Beratung und Coaching Olaf Wesoly – an Verpflegungsangeboten mangelt es nicht.

**Auto- und Mobilitätsschau und ADFC-Infostand**

Ein besonderes Highlight bildet die Auto- und Mobilitätsschau, die sich vom Von-Alten-Karree bis zum Parkplatz Dr.-Albert-David-Straße erstreckt. Hier präsentiert sich das Rad & Pedelec-Haus Burckhardt, das Bikes der Spitzenklasse von Riese & Müller, Kalkhoff, KTM und Scott im Gepäck hat. Das Autohaus Kahle, der Autopark Hackerott, Rindt & Gaida sowie BMW/Mini sind mit ausgewählten Modellen ihrer Fahrzeugflotte vor Ort.

Caravan Isernhagen (Hujer) stellt unter anderem den nagelneuen Fendt Apero Connect vor, der Freiheit, Flexibilität und eine perfekte Work-Life-Balance in einem Caravan vereint. Ergänzt

wird das Angebot durch Informationsstände des ADFC, des Bürgerbusses, der Großburgwedeler Triker und Sprinti.

**Regionale Dienstleister und Handwerksbetriebe**

Die komplette Von-Alten-Straße wird vom Domfront-Platz bis zum Mitteldorf zum Ausstellungszentrum regionaler Dienstleister und Handwerksbetriebe: hier präsentiert sich unter anderem das Seniorenpflegeheim Lindenriek aus Kleinburgwedel, das über vollstationäre Pflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Ausbildung informiert. Glaserfaseranschluss – was nun? Diesem Thema widmet sich SF-Connect, Spezialist für IT & Telekommunikation aus Engensen auf der Gewerbeschau. Die Firma Görlitz ist mit Haus- und Zimmertüren des namhaften Herstellers Hörmann vertreten und die HSB erläutert Interessierten die Vorteile der Wärmepumpentechnik in Verbindung mit Photovoltaik.


WEITER NÄCHSTE SEITE



Das Seniorenpflegeheim Lindenriek aus Kleinburgwedel wird auf der Gewerbeschau über vollstationäre Pflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Ausbildung informieren.


Foto: Birgit Schröder/Archiv

**Caty-E. Leinemann Immobilien**  
... ganz persönlich und individuell



Immobilienmaklerin (IHK)  
Projektmanagerin Sanierung (IHK)

Lohfeldstraße 2b, 30938 Burgwedel  
Telefon: 05139/ 69 39 820, Mobil: 0176/ 550 666 90  
[www.leinemann-immobilien.de](http://www.leinemann-immobilien.de)



**die optik**  
**WOW**  
die ist nice!

Die schönsten Brillen der Stadt gibt es nur bei **die optik**.  
Hannoversche Str. 20B | 30938 Burgwedel | 0 51 39 / 8 00 61

[www.die-optik.de](http://www.die-optik.de)



19993502\_000125

20023602\_000125



# GEWERBESCHAU IN GROßBURGWEDEL

BUNTES PROGRAMM AM WOCHENENDE 21. UND 22. JUNI

## Vielfältiges Leistungsspektrum und Unterhaltung für Jung und Alt

Die gesamte Von-Alten-Straße wird zum Ausstellungszentrum



Für eine leckere Auswahl an Essen und Trinken wird rund um die Gewerbeschau gesorgt sein.

Fotos (3): Birgit Schröder/Archiv

In Höhe der Von-Alten-Straße 23 – und zwar künftig auch im Vorder- und nicht nur „Backstage“ lädt Immobilienmaklerin Ina Kodetzki zu Gesprächen ein. „Wir sind zwar mit einem Stand vertreten, aber unseren neuen Räumlichkeiten, lassen sich zumindest schon betreten“, freut sich Ina Kodetzki, die im Laufe der nächsten Wochen ihr Immobilienbüro um die Räumlichkeiten der ehemaligen Expressfoto-Filiale erweitert.

**Klassisches Handwerk**  
Über Spanndecken, Infrarotheizungen und alles rund um das klassische Malerhandwerk informieren Lalk, die Malermeister. Der namhafte Handwerksbetrieb aus dem Gewerbegebiet von Großburgwedel ist mit seinem Messestand vor Ort und informiert über das umfangreiche Leistungsspektrum. Auch Caty-E. Leinemann Immobilien präsentiert sich auf der Von-Alten-Straße und informiert als Immobilienmaklerin,

Projektmanagerin Sanierung und in der Wertermittlung jeweils IHK-zertifiziert über individuelle Strategien rund um das Thema Immobilien.

### Ausbildungsmarkt

Darüber hinaus ist IKEA mit einem Tiny-Office vor Ort, Rossmann sorgt mit dem Foto-Bully für vergnügliche Erinnerungsfoto, die Pestalozzi-Stiftung ist vor Ort, ebenso natürlich die Bürgerstiftung Burgwedel, die VHS Hannover Land, der Partnerschaftsverein Domfront-Burgwedel und selbstverständlich präsentiert sich auch die Stadt Burgwedel. Die Verwaltung wird über Ausbildungsmöglichkeiten bei der Stadt sowie zu den verschiedenen Berufen, die bei der Stadt Burgwedel ausgeübt werden können, informieren. Hierbei liegt der Fokus nicht nur auf der reinen Tätigkeit in der Verwaltung, sondern auch auf der Vorstellung des Bauhofes oder des sozial- & erzieherischen

Dienstes. Neben den Infoständen im Zentrum nutzen auch einige Einzelhändler den verkaufsoffenen Sonntag und bieten anlässlich der Gewerbeschau besondere Aktionen und Angebote.

### Gottesdienst am Sonntag

Der Sonntag beginnt um 10 Uhr mit einem Gottesdienst unter freiem Himmel. Im Anschluss gestalten die Zumba-Kids und der Kinder- und Jugendchor MiMaMu das Bühnenprogramm mit Tanz- und Gesangseinlagen. Eine „Kreativ-Challenge“ der Boutique „Kreativ von Herzen“ lädt zum Mitmachen ein und bei einer Tombola können attraktiven Preisen gewonnen werden. Einzelhändler in Großburgwedel beteiligen sich am verkaufsoffenen Sonntag mit besonderen Aktionen und Angeboten, sodass die Gewerbeschau nicht nur ein Schaufenster der regionalen Wirtschaft, sondern auch ein Fest für die ganze Familie wird.

Die IWU hat es geschafft, die Veranstaltung zu einem Leuchtturmprojekt auszubauen, das die lebendige Vielfalt der örtlichen Unternehmen eindrucksvoll in Szene setzt. „Wir haben 70 Aussteller und jede Menge Aktionen, die wir an den beiden Tagen in Großburgwedel präsentieren“, so der IWU-Vorsitzende Björn Reschke. Er möchte mit der Gewerbeschau an die Erfolge der IKG-Stadtfeste anknüpfen. „Wir rechnen mit ähnlich vielen Besuchern“,



Mehr als 70 Aussteller präsentieren sich auf der Gewerbeschau. Wegen des großen Interesses, musste eine Warteliste eingerichtet werden.

sagt er und hofft, „15.000 Gäste begrüßen zu können“.

Gäste von außerhalb finden rund um das Zentrum ausreichend öffentliche Parkplätze. Darüber hinaus stellt die Stadt ihre Mitarbei-

ter-Parkplätze am Rathaus zur Verfügung. „Im Sinne der Nachhaltigkeit freuen wir uns natürlich besonders, wenn das Fahrrad oder öffentliche Verkehrsmittel genutzt werden“, so Reschke.



Jetzt die neuen Riese & Müller Modelle hier Probe fahren.

**burckhardt**  
Das Rad & Pedelec-Haus

Podbielskistr. 183 | 30177 Hannover | [www.fahrrad-burckhardt.de](http://www.fahrrad-burckhardt.de)  
Di – Fr 9 bis 18 Uhr | Sa 9 – 14 Uhr | Montag geschlossen

19962002\_000125



- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Fassadenarbeiten
- Schimmelsanierungen
- Akustiklösungen

**Perfektes Wohnen:**  
Lalk, die Malermeister GmbH

präsentiert unsichtbare Infrarotheizung, Spanndecken und exzellente Malerarbeiten

**Ihr Spezialist für Infrarotheizungen**  
**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • [www.lalk.de](http://www.lalk.de)

19962002\_000125

**Aluhaustüren** • Kunststoffhaustüren, Holzhaustüren, Eingangs-  
türen, Terrassentüren, Massivholztüren, Balkontüren, Holzglastüren  
Innentüren • Trennwandtüren, Sicherheitstüren, Glastüren, Brandschutz-  
türen, Stahltüren, weiße Türen, Schranktüren, Schallschutztüren • Energiespar-  
türen, Landhaustüren, Bogentüren, farbige Türen, Montagetüren, Falldüren  
Die Ausstellung • [www.goerlitz-tueren.de](http://www.goerlitz-tueren.de)

**görlitz • Türen**  
in Burgwedel-Engensen

Telefon 05139-99 51 0

19962002\_000125

**BESUCHEN SIE UNS AUF DER GEWERBESCHAU 2025**

SIE BEKOMMEN KOSTENLOSE COACHINGIMPULSE ZU

**PERSÖNLICHER UND BERUFLICHER VERÄNDERUNG UND WORK-LIFE-BALANCE**



**QUBIC**  
Beratung und Coaching



18874002\_000125



Interview: Radio-Hannover-Moderatorin Denise Knoche-Haarstrick befragt Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt auf der Bühne der IWU-Gewerbeschau.

Foto: Sandra Köhler

**Kreativ von Herzen**

KINDERMODE ♥ SPIELEN ♥ NÄHEN

Dammstraße 16 – Großburgwedel  
Sa 10 – 17 Uhr  
So 11 – 16 Uhr geöffnet

**Pavillon auf der Festmeile**

**Samstag**  
Kindermodenschau auf der Bühne

**Sonntag**  
Kreativ-Challenge auf der Bühne

Wir sehen uns auf der Gewerbeschau

19992902\_000125



Jetzt die neuen Kalkhoff Modelle hier Probe fahren.

**burckhardt**  
Das Rad & Pedelec-Haus

Podbielskistr. 183 | 30177 Hannover | [www.fahrrad-burckhardt.de](http://www.fahrrad-burckhardt.de)  
Di – Fr 9 bis 18 Uhr | Sa 9 – 14 Uhr | Montag geschlossen

19961902\_000125

**Tagespflege Lindenriek**

**Besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau am 21./22.06.2025.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Schulstraße 6 • 30938 Burgwedel  
05139-8074-600 • [tagespflege@lindenriek.de](mailto:tagespflege@lindenriek.de)

- Über 35 Jahre Erfahrung in Pflege und Betreuung
- Geöffnet Montags bis Freitags von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr
- 500m<sup>2</sup> Tagespflege mit Ruhe- und Gemeinschaftsräumen
- Eigener Fahrdienst

18928303\_000125



# Kinderfest!

**Samstag, 14. Juni 2025**  
12:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**Golf-Club Burgwedel e.V.**  
Wettmarer Straße 13, 30938 Burgwedel (OT Engensen)

**Spiel & Spaß:**  
Hüpfburg, Glitzertattoos,  
Seifenblasenkünstler und  
viele weitere Attraktionen.

**Durch den Tag moderiert  
der ehemalige ffn  
„Morgenmän“ Franky.**

**Essen & Trinken:**  
Grillstand, Flammkuchen  
und mehr...

**Tombola\*  
mit tollen Preisen**  
\* Gewinne der Tombola werden nur bei  
Anwesenheit vor Ort übergeben.

**Haus am Walde Difenzo**

Heilen Sie mit! An diesem Tag sammeln wir alte Handys und nicht mehr genutzte Währungen (Restdevisen). Alle Spenden gehen an die Adservior gemeinnützige GmbH in Burgwedel, um Herzerkrankungen von Menschen mit der Schmetterlingskrankheit zu erfüllen.  
Nach der Schmetterlingskrankheit sind wir dankbar, dass die Adservior auch die Schmetterlingskrankheit von Menschen mit der Schmetterlingskrankheit erfüllt. Bitte beachten Sie, dass die Adservior keine medizinische Einrichtung ist und keine medizinische Beratung anbietet. Bitte beachten Sie, dass die Adservior keine medizinische Einrichtung ist und keine medizinische Beratung anbietet.

**IBG**  
IBG Solar GmbH

## IBG SPEICHERWOCHE

Integrierbarer HUAWEI-Stromspeicher der neuesten Generation zum Sonderpreis!

- ✓ für JEDE bestehende PV-Anlage
- ✓ ob alt oder neu
- ✓ mit jedem System kompatibel

Ruf uns an oder schreibe uns eine Mail:  
**05072 25898-10**  
[info@ibg-corp.de](mailto:info@ibg-corp.de)

**FusionSolar Speicherpaket**

**HUAWEI LUNA2000-7-S1 inkl. Installation als Komplettset**

**ab 3.989,00 €\***

\*Bei IAB konformen Zählerschrank und Platz für die Absicherung - Einseitige Zählerschrankverleuchtung ist nicht Bestandteil und wird separat angeboten.

Stromspeicher ab 6,9 kWh, Modular erweiterbar, in der Größe 590mm x 255mm x 510mm

**NIMM AN UNSEREM GEWINNSPIEL TEIL!**

Folge uns auf Instagram & Facebook und sichere dir tolle Gewinne. **Jetzt nichts verpassen!**

[@ibg\\_solar\\_gmbh](#)  
[@IBGSolarGmbHNeustadt](#)

# Hervorragende Service-Qualität: IBG Solar „von Kunden empfohlen“

**Mandelsloh (r/os).** Die IBG Solar GmbH ist von DISQTrust mit der Auszeichnung „Von Kunden empfohlen“ für ihre herausragende Service-Qualität geehrt worden. DISQTrust ist eine Marke des Deutschen Instituts für Service-Qualität (DISQ), das seit knapp 20 Jahren unabhängige Marktanalysen zur objektiven Bewertung der Service-Qualität in ganz Deutschland durchführt.

„Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung. Sie ist für uns eine wichtige Bestätigung, dass unsere Kundinnen und Kunden die persönliche Beratung und die verlässliche Umsetzung unserer Energielösungen besonders schätzen. Unser Ziel ist es, die Energiewende für unsere Kunden einfach, verständlich und nachhaltig zu gestalten“, so IBG-Geschäftsführer Marcell Ollesch (Foto), der sie zudem einer kleinen Sammlung von Zertifikaten hinzufügen kann, mit denen das Unternehmen in den vergangenen Monaten

und Jahren ausgezeichnet wurde. Grundlage der Auszeichnung ist ein mehrstufiges Verfahren, das mit einer groß angelegten Kundenbewertungskampagne begann. DISQTrust und das DUP UNTERNEHMER Magazin riefen Kundinnen und Kunden dazu auf, ihre Lieblingsunternehmen zu benennen. Die am häufigsten genannten und am besten bewerteten Unternehmen kamen in die engere Auswahl und wurden anschließend von DISQTrust eingehend geprüft.

Im Rahmen dieser Analyse wurden zentrale Servicefaktoren untersucht, die für Kundenzufriedenheit und Nutzererlebnis entscheidend sind. Dazu zählen unter anderem die Weiterempfehlungsrate, die Qualität des Web-Auftritts, die Benutzerfreundlichkeit der Online-Service-Elemente sowie der Kundenservice. Nur Unternehmen, die in allen Bereichen durchweg gute Ergebnisse erzielen, erhalten die Auszeichnung „Von Kunden empfohlen“.

Die IBG Solar GmbH konnte in allen geprüften Kategorien überzeugen. Das Unternehmen steht für zukunftsorientierte Energielösungen mit Fokus auf Qualität, Effizienz und Kundenorientierung. Besonders positiv hervorgehoben wurden im Prüfprozess die strukturierte Darstellung der Photovoltaik-Angebote,

die transparente Vermittlung technischer Inhalte sowie die klaren Kontaktmöglichkeiten über die Website. In Zeiten des technologischen Wandels ist es entscheidend, den Kunden auch digital einen erstklassigen Service zu bieten.

Die Auszeichnung durch ein unabhängiges Institut bestätigt, dass die IBG Solar GmbH nicht nur technisch auf dem neuesten Stand ist, sondern auch mit einem ausgeprägten Servicegedanken überzeugt.

Mit der Auszeichnung „Von Kunden empfohlen“ unterstreicht das Unternehmen seine Position als verlässlicher Partner für erneuerbare Energien. Die IBG Solar GmbH beweist, dass technologische Innovation und exzellente Service-Qualität ideal miteinander verbunden werden können.

**URKUNDE**  
IBG Solar GmbH

**VON KUNDEN EMPFOHLEN**

(gültig bis 05/2026)

# Handball-C-Jugend der TSG wird Landesliga-Meister

Starke Teamleistung krönt erfolgreiche Saison

**BURGWEDEL (r/bs).** Mit einer beeindruckenden Bilanz von elf Siegen aus zwölf Spielen, 22:2 Punkten und einer Tordifferenz von +82 Toren sicherte sich die männliche C-Jugend 1 der Turnerschaft Großburgwedel (TSG) den Meistertitel in der Landesliga der Handballregion Hannover-Weser-Leine.

Am Ende einer spannenden und hart umkämpften Saison setzte sich die Mannschaft denkbar knapp vor der punktgleichen SG Börde-Handball durch. Der gewonnene direkte Vergleich entschied über den Titel. Das Heimspiel gegen den späteren Vizemeister gewann die TSG mit fünf Toren Differenz. Nach einem ausgeglichenen Start (6:6 nach neun Minuten) übernahmen die Großburgwedeler zunehmend das Kommando, überzeugten mit starker Abwehrarbeit und schnellem Umschaltspiel. Zur Halbzeit lag das Team mit 16:12 in Führung, baute den Vorsprung zwischenzeitlich auf sieben Tore aus und gewann schließlich verdient mit 35:30.

Die Auswärtsniederlage im Rückspiel fiel mit vier Toren Differenz knapp genug aus, um den direkten Vergleich für sich zu entscheiden. Besonders erfreulich aus Trainersicht: Während zu Saisonbeginn noch einzelne Spieler mit ihrer individuellen Klasse dominierten, entwickelte sich die Mannschaft im Verlauf der Spielzeit zu einer geschlossenen Einheit – sowohl offensiv als auch defensiv. So konnte die Zahl der Gegentore im Rückrundschnitt von 28



Die Mannschaft freut sich über die gewonnene Landesliga-Meisterschaft.

Foto: Thomas Hoevetborn

auf 25 reduziert werden. Einziger Dämpfer in der Rückrunde: die ungewohnte Spielumgebung in Hallen mit Haftmittelverwendung. Gegen Börde ging durch die veränderten Bedingungen das vorletzte und einzige Saisonspiel verloren.

Der Meistertitel geriet dennoch nicht mehr in Gefahr, da das abschließende Auswärtsspiel beim TSV Anderten Ilwies

der souverän gewonnen wurde. „Wir sind wahnsinnig stolz auf das, was die Jungs erreicht haben“, sagt Lars Augustin, Abteilungsleiter der TSG-Handballsparte. „Glückwunsch an die Mannschaft und das Trainerteam – eine tolle Leistung!“

Hinter dem sportlichen Erfolg stehen die beiden jungen Trainer Cedric und Finley Lauerwald, die nicht nur langjährig als Coaches

aktiv sind, sondern sich auch als Schiedsrichter im Förderkader der Region engagieren. Kürzlich absolvierten sie erfolgreich eine Fortbildung zur Leitung von Herren- und Damenspielen in der Verbandsliga.

Finley ist darüber hinaus als Spieler in der A-Jugend der TSG aktiv und trainiert bereits regelmäßig mit der Herrenmannschaft. Auch aus Sicht des Ver-

eins ist dieses Engagement ein starkes Zeichen. „Die Einbindung junger Menschen in die Vereinsarbeit ist uns ein besonderes Anliegen“, betont Torsten Thiemann, stellvertretender Abteilungsleiter. „Das wachsende Engagement unserer jungen Handballerinnen und Handballer freut uns sehr und ist ein sehr wichtiger Impuls für die Zukunft der Sparte.“

## Spaß in den Ferien

**BURGWEDEL (r/bs).** Auch in den Sommerferien 2025 locken auf [www.ferienpass-burgwedel.de](http://www.ferienpass-burgwedel.de) wieder mehr als 70 spannende Aktionen für alle Kinder und Jugendliche, die ihre Sommerferien in Burgwedel verbringen.

Vom beliebten Kinderzeltlager, über zahlreiche Aktionen mit Pferden sowie Bewegungs- und Kreativangeboten ist für alle etwas dabei. Nach den guten Erfahrungen aus 2024 kann unkompliziert online gebucht und bezahlt werden – und das alles

bequem über die Ferienpassseite, [www.ferienpass-burgwedel.de](http://www.ferienpass-burgwedel.de). Alternativ steht das Team der Jugendpflege in der Hannoverschen Str. 53 in Großburgwedel für Barzahlende zur Verfügung.

Vor den Ferien immer Montag, Dienstag und Donnerstag von 13 bis 18 Uhr und in den Ferien ab dem 3. Juli immer Montag und Donnerstag von 13 bis 18 Uhr. Hier können dann auch Fragen gestellt und ebenfalls die Anmeldung abgewickelt werden.

## Sportabzeichen für Schwimmer und Radfahrer

**BURGWEDEL (r/bs).** Das Deutsche Sportabzeichen wird auch in diesem Jahr wieder gut besucht. Es gab bereits einige Trainingstage im „Stadion auf der Ramhorst“ bei denen die Prüfer verschiedene Disziplinen bei den Sportlern abgenommen haben. Für das Schwimmen und Radfahren gibt es gesonderte Termine.

Die Schwimmprüfung kann am 28. Juni im Freibad Großburgwedel von 10 Uhr bis 12 Uhr

absolviert werden. Das Radfahren findet am 15. Juni statt. Treffpunkt ist um 8 Uhr am Rathausplatz.

Nach den Ferien wird es noch einen zweiten Prüftermin sowohl für das Schwimmen als auch für das Radfahren geben. Darüber hinaus kann man weiterhin jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat im „Stadion auf der Ramhorst“ für die anderen Disziplinen trainieren und sich prüfen lassen.

# Kita hat Mahnmal seit Jahrzehnten vereinnahmt

Gedenkstein des Bundes für Vertriebene: Der Ortsrat hofft auf einen neuen Standort am künftigen Dorftreff

**ISERNHAGEN (wal).** Es ist wahrscheinlich ein Unikum im weiten Umfeld: Der Gedenkstein des Bundes für Vertriebene für die Opfer zweier Bombenangriffe 1943 steht in Isernhagen H.B. auf dem Kita-Gelände. Doch das soll nicht so bleiben.

Wie andere Mahnmale auch rückt der Gedenkstein in H.B. genau einmal im Jahr in den Mittelpunkt: am Volkstrauertag Mitte November. Im Jahr 2018 musste die Abordnung aus Ortsrat, Feuerwehr, Schützenverein und Soldatenkameradschaft allerdings auf Abstand bleiben. Der Schlüssel für die Metallpforte zum Kita-Gelände fehlte, die Gedenkzeremonie fand so vor dem Zaun statt. Ortsbürgermeister Simon Müller (CDU) kletterte anschließend hinüber, um den Gedenkkranz am Mahnmal niederzulegen.

Ein Mahnmal auf einem Kinderspielfeldgrundstück? Das war nicht immer so. Ursprünglich hatte das Monument an der Ecke Burgwedeler Straße/Bahnhofstraße gestanden, doch eine Gedenkfeier an einer viel befahrenen Straßenecke ist keine gute

Idee. „Eher unglücklich“ sei das gewesen, sagt Müller.

Als der Stein in den Achtzigerjahren zwei Garagen weichen musste, kam er auf eine Freifläche an der Straße Vor den Höfen – damals noch vor dem Kita-Zaun. Doch dann folgte dort der Krippenanbau, mehr Kinder brauchten auch mehr Platz, das Außengelände wurde erweitert, der Zaun versetzt – und das Mahnmal von der Kita quasi „vereinnahmt“.

Wenn nicht gerade der Schlüssel für das Tor fehlt, ist der Standort am Volkstrauertag – stets ein Sonntag, die Kita ist geschlossen – kein Problem. Doch unternehmungslustig wie Dreibis Sechsjährige nun einmal sind, nutzen sie das Mahnmal ganzjährig gern als Klettergerät. Und manchmal wird auch mit den Kränzen gespielt, die nach dem Volkstrauertag noch eine Zeitlang am Mahnmal liegen.

Mancher Vereinsvertreter möchte derartigen Kinderspielen lieber heute als morgen ein Ende setzen. Wohin also mit dem vermutlich rund drei Tonnen schweren Gedenkstein? Ein neuer



Halb verborgen hinter Hecken: das Mahnmal auf dem Kita-Gelände in Isernhagen H.B.

Foto: Frank Walter

Standort am aktuellen Dorftreff wäre aus Ortsratsicht wenig sinnvoll. „Wir sind dort nur Mieter“, sagt Müller. Stattdessen soll der Findling nahe der noch zu bauenden Grundschulmensa

einen Platz finden. Diese wollen die H.B.er in Doppelfunktion auch als neuen Dorftreff nutzen. Ob dann künftig Grundschüler statt Kita-Kinder auf den Findling klettern, bleibt abzuwarten.



# Sanierung kostet 9,4 Millionen Euro

Grundschule Altwarmbüchen: Die Politik stimmt dem Wunsch nach zusätzlichen Differenzierungsräumen zu

**ALTWARMBÜCHEN (car).** „Das ist schon eine außergewöhnliche Einwohnerfragestunde“, stellte die Schulausschussvorsitzende Anja Moch (CDU) fest. Während bei politischen Sitzungen in der Regel selten mehr als eine handvoll Bürgerinnen und Bürger dabei sind, war der Ratssaal mit zig Kindern, Lehrkräften und Schulleitung der Grundschule Altwarmbüchen gefüllt.

Das hatte seinen Grund: Auf der Tagesordnung stand die Planung für den Umbau der Grundschule an der Bernhard-Rehkopf-Straße in Altwarmbüchen – und damit die Frage nach der Zahl der sogenannten Differenzierungsräume. 2023 hatte der Rat bereits beschlossen, wie viele Klassen- und Fachräume es geben sollte. Die von der Schule gewünschten acht Rückzugsräume für die Kinder waren jedoch nur zur Hälfte im Konzept verankert, bei vier weiteren sollte geprüft werden, ob diese kostenneutral untergebracht werden könnten.

Das Ergebnis: Kostenneutral geht das nicht. Überhaupt sind die Baukosten derart gestiegen, dass die Gemeinde inzwischen für Sanierung und Umbau mit 9,4 Millionen Euro rechnet, wenn man die weiteren Räume in der Grundschule haben wollte.

„Diese Räume sind keine optionalen Zusatzflächen, sondern elementar für die Arbeit an unserer Schule“, betonte Schulleiterin Nathaly Fritsche. Die Schülerschaft werde immer heterogener, wie sie am Beispiel einer ihrer Klassen dem Ausschuss verdeutlichte: 26 Kinder gebe es in der Klasse. Für ein Kind liege ein Fördergutachten vor, ein Kind habe eine Schulbegleitung, für ein weiteres komme diese in Kürze, zwei Kinder



Fertigstellung 2028: Die Grundschule an der Bernhard-Rehkopf-Straße soll saniert, umgebaut und um eine neue Mensa für den Ganztagsbetrieb erweitert werden. Foto: Carina Bahl

hätten diagnostiziert ADHS, neun Kinder würden Deutsch als Fremdsprache lernen. „Und so könnte ich jetzt weiter machen“, sagte Fritsche. Für diese pädagogischen Herausforderungen brauche es Rückzugsräume.

Das konnte auch die Förderlehrkraft der Grundschule nur bestätigen: Es gebe immer mehr Kinder mit ADHS, Hochsensibilität, Seh- oder Hörfehlern, Entwicklungsstörungen oder anderen besonderen Förderbedarfen. Differenzierungsräume seien da unabdingbar.

Selbst die Kinder der Grundschule ergriffen das Wort in der Ausschusssitzung. „Es gibt viele

Kinder in unserer Klasse“, sagte ein Viertklässler. In den geforderten Räumen könne jeder mal zur Ruhe kommen, auch mal allein arbeiten, Klassenarbeiten nachschreiben und nach einem Streit auf dem Pausenhof runterkommen. Das sei wichtig.

So leidenschaftlich die Argumentation für die zusätzlichen Räume geführt wurde, so offen waren die Türen, die alle Beteiligten damit bei der Politik einrannten. Denn die Fraktionen waren sich bereits einig, den Wunsch der Schule ohne Abstriche erfüllen zu wollen. Ohne jede Debatte wurde dem Vorhaben für 9,4 Millionen Euro zugestimmt. Bis 2028 soll der Umbau

abgeschlossen sein. Und das erleben Isernhagens Politiker dann auch eher selten: Für die Abstimmung gab es lautstarken Applaus.

Bis 2028 soll die Grundschule an der Bernhard-Rehkopf-Straße auch eine neue Mensa für den Ganztagsbetrieb erhalten, die für rund 3,1 Millionen Euro so gebaut werden soll, dass sie multifunktional und damit nicht nur von der Schule genutzt werden kann.

„Wir werden allerdings eine private Nutzung ausschließen müssen“, kündigte Sascha Freier, Amtsleiter für Jugend, Bildung und Sport, an. In den Begegnungsstätten habe man die

Erfahrung gemacht, dass die Reinigung nach privaten Feiern oft nicht so erfolge, wie man sich das wünsche. Dort sei die Zeit zum Nachputzen meist nicht das Problem. „Aber die Mensa muss morgens für den Schulbetrieb sofort zur Verfügung stehen.“ Die multifunktionale Nutzung würde man daher etwa auf Vereine und Verbände beschränken.

Dass die Schulumbauten und Mensa erst 2028 fertig werden, soll laut Freier aber keine Auswirkung auf den Start als Ganztagschule haben. „Wir planen weiterhin mit einem Ganztagsbetrieb im nächsten Jahr“, betonte er.

## „Good News“ gibt zwei Sommerkonzerte

**ALTWARMBÜCHEN (r/bs).** Am 28. und 29. Juni lädt „Good-News-Isernhagen zu seinen traditionellen Sommerkonzerten in die Christophoruskirche Altwarmbüchen ein. Beginn ist jeweils um 18 Uhr, Einlass ab 17.30 Uhr. Das Publikum erwartet ein mitreißendes Programm aus Gospel- und Popmusik. Neben dem engagierten Chor sind auch Solistinnen und Solisten aus den eigenen Reihen zu hören, die den Konzerten eine ganz besondere Note verleihen. Unter der bewährten Leitung

von Björn Vüllgraf präsentiert der Chor von Benjamin Schramm ebenso wie moderne Arrangements.

Musikalisch begleitet wird der Chor von Benjamin Schramm am Piano, Lukas Hermanns am Bass und Thomas Richter an den Drums. Der Eintritt beträgt 15 Euro, Kinder bis 15 Jahre zahlen 5 Euro. Karten sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich bei „Böhner“ in Isernhagen und Burgwedel und „Tante Emma“ in Altwarmbüchen sowie an den Abendkassen.

## Mit dem Rad durch sieben Dörfer

**ISERNHAGEN (r/bs).** Nach dem großen Erfolg der ersten Radtour anlässlich des 50-jährigen Bestehens der politischen Gemeinde Isernhagen, gibt es am Sonntag, 29. Juni, eine weitere Auflage.

Erneut laden die Bürgerstiftung Isernhagen, der ADFC-Isernhagen und die Freiwillige Feuerwehr/Jugendfeuerwehr Isernhagen zu einer familienfreundlichen Radtour durch alle sieben Ortsteile von Isernhagen.

Wer die Tour nach den Streckenvorschlägen des ADFC abfährt, lernt die wunderschöne Natur, die vielseitige Landschaft und die hübschen Dörfer Isernhagens kennen. In jedem Ortsteil können sich die Teilnehmer bei der Feuerwehr einen Stempel holen.

Ab 10 Uhr sind die Stempelstationen bei den einzelnen Feuerwehrwachen geöffnet. Wer mitmachen möchte, kann einfach an einer beliebigen Sta-

tion starten und sich dort kostenlos eine Stempel- und eine Tourenkarte aushändigen lassen.

Wie viele Stationen angefahren und welche Reihenfolge dafür gewählt werden, bleibt jedem selbst überlassen. Die maximale Streckenlänge beträgt ca. 40 km. Wer mindestens fünf Stempel „erstarrt“ hat, kann seine Karte an einer der Stationen abgeben und nimmt an einer Verlosung teil.

Wer an der „Isernhagener Mitte“ vorbeikommt wird an einem Stand von Vertretern der Bürgerstiftung und des ADFC begrüßt und über deren Arbeit informiert. An den Feuerwehrwachen informieren die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr über ihre wichtige gemeinnützige Arbeit.

Für die persönliche Fitness, den Zustand der Fahrräder und die Einhaltung der Verkehrsregeln ist jeder Teilnehmer selbst verantwortlich.

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

## Besonderer Gottesdienst in Christophorus

**ISERNHAGEN (r/bs).** Die Christophoruskirchengemeinde Altwarmbüchen lädt zu einem ganz besonderen Gottesdienst am Sonntag, 15. Juni, um 11 Uhr ein. Am 13. Juni 1525 – also vor genau 500 Jahren – wurden Katharina von Bora und Martin Luther durch Johannes Bugenhagen im Schwarzen Kloster zu Wittenberg getraut. Dieses Jubiläum möchte die Gemeinde gebührend feiern. Pastor Sebastian Müller und Pastorin Jessica Jähner-Müller werden dabei in die Rollen von Martin und Katharina Luther schlüpfen und von der Hochzeit berichten.

Das Flötenensemble der Gemeinde unter der Leitung von Kirchenmusikerin Susanne Fiedler und Lautenist Daniel Semina (Hannover) werden für historische Hochzeitsmusik sorgen. Im Anschluss ist die gesamte „Hochzeitsgesellschaft“ – also alle Besucher – zu einem geselligen Beisammensein bei Speisen und Getränken eingeladen.

**Marktspiegel**  
Jeden Samstag frei Haus ...  
www.marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

## Klimawandel bedroht Immobilienbestand

Starkregenhinweiskarten informieren über besonders gefährdete Wohngebiete



Eine kostenlosen Schadensanalyse und ausführliche Beratung ist für die innotech GmbH fester Bestandteil des Leistungsversprechens.

Starkregenereignisse haben im Zuge des Klimawandels rasant zugenommen. Auf diese Bedrohung haben mittlerweile auch die Region Hannover sowie die Regionalkommunen reagiert und informieren im Internet mittels Starkregenhinweiskarten sowie weiteren Informations- und Be-

ratungsangeboten über die wachsende Gefährdung des Immobilienbestands. Große Niederschlagsmengen, die in kurzer Zeit abregnen, können von den Böden nicht aufgenommen werden, zumal Starkregenereignisse immer öfter von längeren Trockenperioden begleitet werden, in

denen die Böden aushärten. In der Folge staut sich Niederschlagswasser auf und dringt bei unzureichend geschützten Immobilien durch das Mauerwerk ein. Die Konsequenz: gesundheitsgefährdende Schimmelbildung oder Salzausblühungen, die der Bausubstanz schaden. Hier ist rasches Handeln gefragt. Besonders ältere Immobilien, die vor den 70er Jahren errichtet wurden, verfügen häufig nicht über eine ausreichende Bauwerksabdichtung, sodass Feuchtigkeit von außen durch die Bodenplatte aufsteigen oder seitlich in die Kellerwände eindringen kann. Darüber hinaus können feuchte Kellerräume nicht mehr uneingeschränkt genutzt werden, im Ergebnis verliert die Immobilie wertvolle Nutz- oder Wohnfläche und schließlich auch an Wert. Eine Sanierung feuchter Wände zahlt sich also mehrfach aus. „Wer seinen Keller mit einer nachträglichen Bauwerksabdichtung langfristig vor Feuchtigkeitsschäden schützen will, kann dabei auf zwei Verfahren zurückgreifen“, erläutert der Sachverständige für den Bautenschutz Santino Donnarumma. „Bei der Außenabdichtung wird die Kellerwand von außen freigelegt. Anschließend wird eine

spezielle 2-komponentige Bitumdickbeschichtung aufgebracht, die durch Gewebeeinlagen verstärkt wird. Zusätzlich schützt eine Drainage gegen Druckwasser. Sind die Kellerwände hingegen durch Anbauten oder hochwertige Außenanlagen gar nicht oder nur unter hohem Aufwand freilegbar, empfiehlt sich eine Innenabdichtung durch eine nachträgliche Horizontalsperre. Dieses Trockenlegungsverfahren ist weniger kostenintensiv und kann ganzjährig ausgeführt werden. Es bringt mittels Niederdruck-Injektion eine dauerelastische

Silikon-Mikroemulsion in das Mauerwerk ein. Diese verteilt sich zu einer wasserdichten Schicht, die das Gebäude wirksam und nachhaltig gegen eindringende Feuchtigkeit schützt.“ Beide Verfahren sollten nur in die Hände erfahrener Fachleute gegeben werden, lautet sein Rat. „Lassen Sie sich vor Auftragserteilung Referenzen und Qualifikationsnachweise zeigen“, empfiehlt er. Santino Donnarumma weiß, wovon er spricht. Der Geschäftsführer der innotech GmbH, eines der führenden Bautenschutz-Unternehmens Norddeutsch-

lands, hat mit seinem renommierten Fachbetrieb bereits über 6.000 öffentliche wie private Bauten zum Schutz vor Feuchtigkeit saniert und lässt seine Arbeit sogar freiwillig durch den TÜV Rheinland überwachen. „Wir führen vor jedem Angebot eine kostenlose Schadensanalyse nach modernsten Messmethoden durch“, erklärt Donnarumma das Vorgehen der innotech GmbH und betont: „Wir geben unseren Kunden eine Festpreisgarantie und bis zu 10 Jahren Gewährleistung auf unsere Sanierungsleistung.“

### Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- über 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

BDSF

innotech  
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
www.innotech-team.de  
**Tel. 05139/27 82 60**

**20 %**  
Rabatt auf alle Abschlüsse bis 28.06.2025



# Grünes Licht für Fußgängerampeln auf L381

Die Gemeinde Isernhagen soll noch in diesem Jahr zwei neue Anlagen an der Burgwedeler Straße einrichten

**ISERNHAGEN (wal).** Zwei neue Ampeln sollen es Fußgänger und Radfahrer in Isernhagen H.B. ermöglichen, die viel befahrene Ortsdurchfahrt L381 sicher zu überqueren. Der Ortsrat will nun nicht noch mehr Zeit verstreichen lassen. Einstimmig votierten die Politiker in ihrer jüngsten Sitzung für einen Ergänzungsantrag, den die CDU formuliert hatte: Die beiden geplanten Fußgängerampeln sollen, so die Forderung, noch in diesem Jahr errichtet werden – und nicht eine 2025 und eine erst 2026 oder 2027, wie es die Gemeindeverwaltung vorgeschlagen hatte.

Die Forderung nach den weiteren Ampeln für die Burgwedeler Straße ist uralte. Schon vor mehr als zehn Jahren, so erinnert sich Ortsbürgermeister Simon Müller (CDU), habe man einen Antrag zur Verkehrsberuhigung der L381 gestellt. Und damals sei es auch schon um die Querungshilfen gegangen. Lange wurde der Ampelbau mit der ebenfalls seit Jahren geplanten Sanierung der Ortsdurchfahrt in H.B. und N.B. verknüpft. Doch diese verzögerte sich immer weiter. Und mittlerweile steht fest, dass die Landesstraßenbehörde kein Problem damit hat, wenn die Gemeinde den Ampelbau der Sanierung zeitlich vorzieht. Die Planungen

der Gemeindeverwaltung sehen die neuen Fußgängerampeln nahe der Einmündung An der Beeke in Höhe des Jugendtreffs und wenige Meter von der Bushaltestelle Riethof vor. Die Kosten liegen zusammen bei etwa 165.000 Euro, im Haushalt 2025 stehen jedoch nur 100.000 Euro zur Verfügung. Die Verwaltung hatte deshalb vorgeschlagen, in diesem Jahr zunächst nur die Ampel am Jugendtreff zu bauen und Geld für den Umbau am Riethof in den Haushalt 2026/2027 einzustellen. Aus Ortsratsicht wäre das aber zu spät: Mit jeder weiteren Verzögerung drohten Kostensteigerungen, während eine gleichzeitige Planung Synergieeffekte bedeuten und Geld sparen könne, so Müller. Im Hintergrund schwingt aber auch die Sorge mit, dass personelle Engpässe in der Bauverwaltung die zweite Fußgängerampel sonst wieder auf die lange Bank verschieben könnten. Ob beide Ampeln nun tatsächlich noch 2025 errichtet werden sollen, obliegt nun dem Bauausschuss des Rates. Die Beschlussfassung dort ist für 18. Juni vorgesehen. H.B.s Ortsbürgermeister geht davon aus, dass eine Mehrheit dort steht – und dass der Bau beider Ampeln dann zügig startet.

Heinrich-Heller-Schule eingerichtet wurde, sei der Andrang riesig gewesen. „Die Schlange am ersten Tag reichte bis zu Hornbach.“ Eine weitere Krise traf die Gemeinde zum Jahreswechsel 2023/2024. Das Weihnachtshochwasser war eine der größten Naturkatastrophen, die Niedersachsen je erlebt hat. Und auch N.B., wo Straßen und Keller unter Wasser standen und viele Haushalte ohne Strom waren, war stark betroffen. „Zum Glück mussten wir nicht noch mehr Menschen evakuieren“, sagte Kirk, im Rathaus zuständig für das Krisenmanagement. Leere Sandsäcke sind seitdem eingelagert, Fördergeld für einen mobilen Deich ist beantragt, das Kanalnetz wurde untersucht. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Versorgung mit Strom. Ein großflächiger Stromausfall wie jüngst in Spanien und Portugal, so Kirk, könne schließlich auch hier die Bevölkerung treffen. Wichtige Einrichtungen für die Krisenbewältigung, an denen auch Bürger ihre Handys laden könnten, wären dann die großen Feuerwehrhäuser in Altwarmbüchen und Isernhagen H.B., wo bereits mobile Notstromaggregate bereitstehen. Fest verbaute Aggregate, ergänzt um PV-Anlagen zur Stromgewinnung sowie Stromspeicher, sollen diese ablösen. Auch das Rathaus soll ein Aggregat erhalten, um im Fall der Fälle für den Krisenstab handlungsfähig zu bleiben. Bei einem Stromausfall würden auch Tankstellen nicht mehr funktionieren, selbst Feuerwehrfahrzeuge könnten nicht mehr tanken. Die Gemeinde plant Kirk zufolge deshalb eine eigene Tankstelle am Baubetriebshof – die dank Notstromaggregat dann auch im Krisenfall funktionieren würde.



An der Beeke: Hier soll die erste neue Fußgängerampel gebaut werden. Foto: Frank Walter



Riethof: Auch hier soll eine neue Fußgängerampel entstehen. Foto: Frank Walter

# Mehr Stromaggregate und eine eigene Tankstelle

Gemeinde Isernhagen rüstet sich für Krisen und hat dabei großflächige Stromausfälle im Blick

**ISERNHAGEN (wal).** Der Begriff „Krise“ hat in den vergangenen Jahren viele neue Namenspartner bekommen: Finanzkrise, Wirtschaftskrise, Corona-Krise, Energiekrise. Doch wie bereiten sich Kommunen wie Isernhagen auf Krisen vor? Vor allem frühzeitig und vorausschauend. Die Ausgangslage für die Gemeinde Isernhagen ist dabei nicht schlecht: „Wir leben in einer recht ruhigen Gegend“, sagte Gemeindevorstand Joachim Kirk im Ausschuss für Feuerwehr, Katastrophenschutz, öffentliche Sicherheit und Integration mit trockenem Humor – weder Vulkane noch tektonische Platten, an denen Erdbeben entstehen, lägen in der Nähe. Doch Corona habe gezeigt, wie schnell und heftig sich Krisen entwickeln und auch Isernhagen treffen könnten. Als damals das Impfzentrum in der

Heinrich-Heller-Schule eingerichtet wurde, sei der Andrang riesig gewesen. „Die Schlange am ersten Tag reichte bis zu Hornbach.“ Eine weitere Krise traf die Gemeinde zum Jahreswechsel 2023/2024. Das Weihnachtshochwasser war eine der größten Naturkatastrophen, die Niedersachsen je erlebt hat. Und auch N.B., wo Straßen und Keller unter Wasser standen und viele Haushalte ohne Strom waren, war stark betroffen. „Zum Glück mussten wir nicht noch mehr Menschen evakuieren“, sagte Kirk, im Rathaus zuständig für das Krisenmanagement. Leere Sandsäcke sind seitdem eingelagert, Fördergeld für einen mobilen Deich ist beantragt, das Kanalnetz wurde untersucht. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Versorgung mit Strom. Ein großflächiger Stromausfall wie jüngst in Spanien und Portugal, so Kirk, könne schließlich auch hier die Bevölkerung treffen. Wichtige Einrichtungen für die Krisenbewältigung, an denen auch Bürger ihre Handys laden könnten, wären dann die großen Feuerwehrhäuser in Altwarmbüchen und Isernhagen H.B., wo bereits mobile Notstromaggregate bereitstehen. Fest verbaute Aggregate, ergänzt um PV-Anlagen zur Stromgewinnung sowie Stromspeicher, sollen diese ablösen. Auch das Rathaus soll ein Aggregat erhalten, um im Fall der Fälle für den Krisenstab handlungsfähig zu bleiben. Bei einem Stromausfall würden auch Tankstellen nicht mehr funktionieren, selbst Feuerwehrfahrzeuge könnten nicht mehr tanken. Die Gemeinde plant Kirk zufolge deshalb eine eigene Tankstelle am Baubetriebshof – die dank Notstromaggregat dann auch im Krisenfall funktionieren würde.

## Marktspiegel

Jeden Samstag  
**frei Haus ...**  
www.  
marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

# Renommierete Experten warnen: Schlafmittel nicht verteufeln

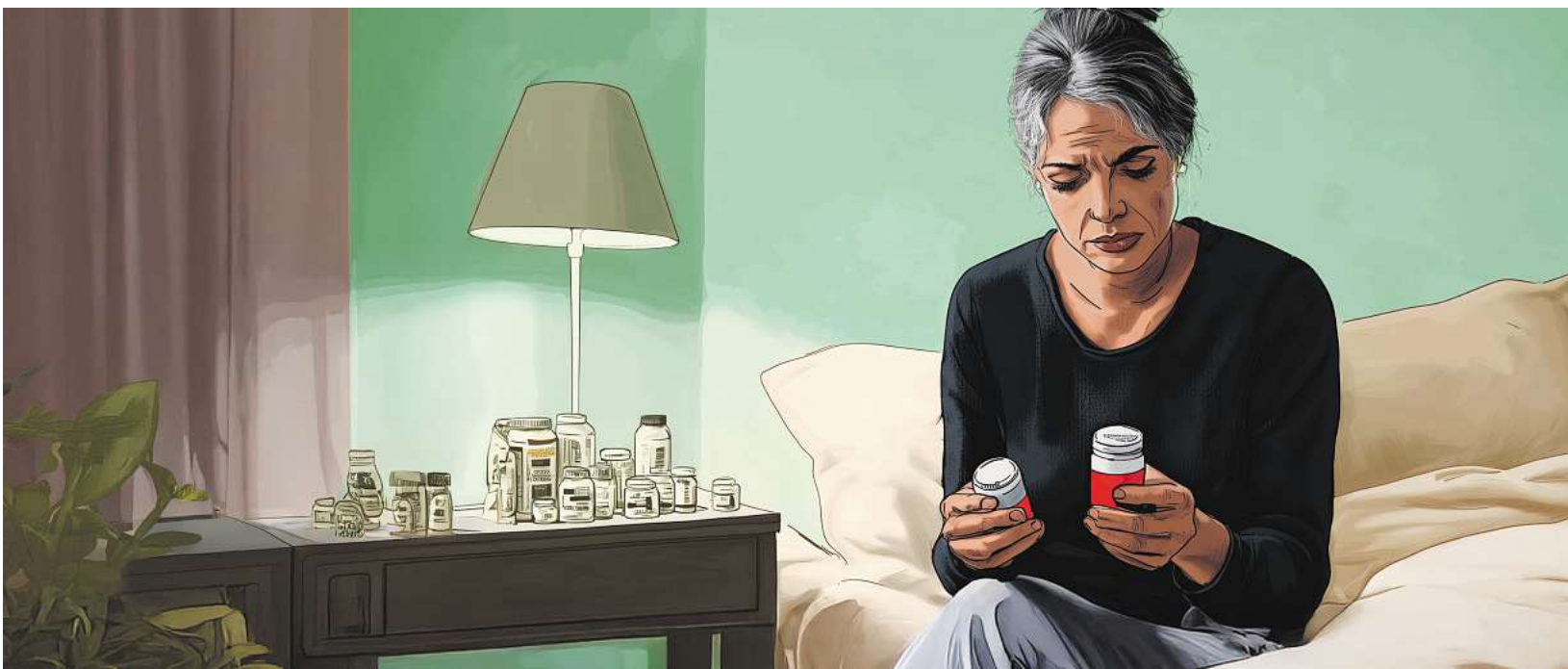
5 von 10 Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 7 von 10 Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf. Schädlich: Denn die so wichtige Tiefschlafphase ist essenziell für unsere Gesundheit. Chronischer Schlafmangel kann sich rächen, denn es können mehr Symptome auftreten als einfach nur Müdigkeit.

## Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, wird im Alltag häufig mit unangenehmen Folgen zu kämpfen haben. Andauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung von Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern. Viele Gründe also, sich mit der eigenen Schlafdauer und -qualität auseinander zu setzen.

## Warum gut Einschlafen allein nicht ausreicht

Maßgeblich für einen erholsamen gesunden Schlaf ist vor allem die Qualität des Tiefschlafs. Denn: Nur während der Tiefschlafphasen entspannt der ganze Körper und der Blutdruck fällt ab. Währenddessen stimulieren Hormone



das Immunsystem. Sie gelten als unerlässlich für alle anfallenden Reparaturarbeiten des Körpers. Schlaf reguliert außerdem die Freisetzung von Hormonen, die den Stress regulieren oder das Wachstum der Muskeln, den Appetit und den Stoffwechsel steuern. Seit einiger Zeit ist zum Beispiel bekannt, dass gerade beim Abnehmen ausreichend Schlaf wahre Wunder wirken kann.<sup>1</sup>

**Die Anwendung von chemischen Schlafmitteln**  
Viele Betroffene scheuen jedoch die Verwendung

von chemisch-synthetischen Schlafmitteln. Denn zum einen können chemisch-synthetische Schlafmittel den Tiefschlaf reduzieren, worunter die Schlafqualität enorm leidet. Zum anderen fürchten sie die Abhän-

gigkeit. Experten bestätigen, dass ein plötzliches Verzicht nach langjähriger Einnahme von entsprechenden Präparaten in hohen Dosen zu körperlichen und psychischen Entzugserscheinungen führen kann.

## Mit gutem Gefühl erholsam ein- und durchschlafen

Doch es gibt eine natürliche Lösung, die nicht nur das Einschlafen erleichtert, sondern auch das Durchschlafen fördern kann<sup>3</sup>: Baldriparan – Stark für die Nacht – das

pflanzliche Schlafmittel Nr. 1\* in deutschen Apotheken.

Die Wirksamkeit ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Baldriparan verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>3</sup> Somit verursacht es keine Müdigkeit am nächsten Morgen und ermöglicht einen erholteten Start in den Tag.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan**  
Stark für die Nacht  
(PZN 00499175)

www.baldriparan.de

# Baldriparan®

\*ORFot: Abnehmen im Schlaf leicht möglich. Online: <https://science.orf.at/stories/3211569> (zuletzt abgerufen am 26.09.2023) • <sup>2</sup>Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • <sup>3</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • \*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Abbildung Betroffener nachempfunden  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing  
18282001\_002025





Deutschlands größte Rad-Auswahl

# Mehr Rad fürs Geld

Gültig bis 27. Juni 2025. Solange der Vorrat reicht.

Mehr Qualität. Mehr Fahrspaß. Weniger bezahlen.

## BULLS E-MOUNTAINBIKE 27,5"/29"

Copperhead EVO 2

- souveräne Power in jeder Lage durch Bosch CX-Motor
- 11 Gang Shimano Schaltung mit großer Übersetzungsbandbreite
- blockierbare Luftfedergabel mit satten 120 mm Federweg
- via Bosch App individuelles Setup, Updates, Navigation und Diebstahlschutz
- magnetisches Monkeylink-Lichtsystem
- mit Komfort- oder Sportrahmen erhältlich

Best. Nr.  
99215 Wave hellgrau



Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
625 Wh

komfortables E-MTB für  
Alltag und Freizeit

UVP 4099,-

ÜBER 1650 € SPAREN

2444,-

## PEGASUS E-CITYRAD 28"

Solero Evo 8F

- elegant, komfortabel und besonders stressfrei unterwegs
- zuverlässige Bosch-Technik mit natürlichem Fahrgefühl
- wartungsfreie 8 Gang Shimano Nabenschaltung
- sichere Hydraulische Scheibenbremsen
- Trekkingbereifung mit extra starkem Pannenschutz

Best-Nr.: 125572



Active Line Plus  
**BOSCH**  
55 Nm Drehmoment  
500 Wh

Wartungsarme  
Nabenschaltung

UVP 3789,-

ÜBER 1450 € SPAREN

2332,-

## DYNAMICS TREKKINGBIKE 28"

Estate Disc

- leichter Dynamics Alurahmen in vielen Größen und Varianten
- Komfortsattel und Federgabel ideal bei holprigen Wegen
- stabil angeschweißter Monkey-Load Systemgepäckträger
- hydraulische Scheibenbremsen für Sicherheit bei jeder Witterung
- Variolenker mit ergonomischen Griffen
- Trekkingbereifung mit Pannenschutz einlage

Best-Nr.:  
133220 Wave weiß  
133217 Trapez weiß  
133210 Herren grau



Klassisches Trekkingbike  
mit leichtem Lauf

UVP 1049,-

ÜBER 250 € SPAREN

798,-

## BULLS MOUNTAINBIKE 27.5"

Pulsar LTD

- leichtgängige 18 Gang Shimano Schaltung
- stabile Alu-Hohlkammerfelgen und Federgabel
- hochwertiger Aluminium-Rahmen mit Befestigungspunkten für Schutzblech, Ständer und Zubehör
- verschiedene Rahmengrößen

Best-Nr.:  
126712 grau  
126715 grün



Top-Performance zum  
niedrigen Preis

UVP 569,-

ÜBER 170 € SPAREN

398,-

Leasing-Partner alle Anbieter

0 % Finanzierung OHNE Zinsen<sup>1)</sup>

21x in Deutschland

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro, 10 Monate 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



DVD-TIPP

ATMOSPHÄRISCHE ZEITREISE MIT VIELEN DYLAN-SONGS, DIE UNTER DIE HAUT GEHT



New York, Anfang der 1960er Jahre. Die Musikszene pulsiert und alles ist geprägt von einer immensen kulturellen Aufbruchstimmung. Ein geheimnisvoller 19-Jähriger aus Minnesota kommt mit seiner Gitarre und seinem außergewöhnlichen Talent ins West Village – und wird den Lauf der Geschichte amerikanischer Musik grundlegend verändern. Während er auf seinem Weg zum Ruhm engste Freundschaften und Beziehungen aufbaut, ändert er auch seine Einstellung zur Folk-Bewegung, von der er sich nicht vereinnahmen lassen will. Er trifft eine provokante Entscheidung, die einen kulturellen Nachhall in der ganzen Welt auslöst.

Markt für Kunsthandwerk

**HANNOVER.** Keramik und Porzellan, Schmuck aus Gold und Papier, Kleidung und Accessoires, Dekoration und Möbel: Am Wochenende, 14. und 15. Juni, präsentiert das Kulturbüro der Stadt Hannover wieder den Markt für Kunst und Handwerk. Zwischen Marktkirche und Altem Rathaus zeigen professionelle Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker aus ganz Deutschland ihre Arbeiten. Geöffnet ist jeweils von 11 bis 18 Uhr. **RED**

Unterwegs als Avatar

**HANNOVER.** Ein Kunstprojekt von Michaela Hanemann ermöglicht es, am 14. und 15. Juni in Hannover im Atelier 3 A, Podbielskistraße 38, als Avatar ein Kunstfestival in Santa Fe (New Mexico, USA) zu besuchen. Das passiert, indem Teilnehmende online in den Körper eines Avatars schlüpfen und ihn durch die Ausstellung in New Mexico (USA) steuern. Der Avatar ist ein in weißer Leinwand kostümierter Mensch, der sich in der Ausstellung in Santa Fe befindet, die Gesichter der Steuernden werden auf das Kostüm projiziert. Die Teilnahme ist kostenlos und jeweils von 20 bis 22 Uhr möglich. **RED**

Töne, Tattoos und Torte

Bei der **NACHT DER MUSEEN** gilt ein Ticket für alle Ausstellungsorte – und jede Menge Live-Musik

**HANNOVER.** Bei der diesjährigen Nacht der Museen laden am Sonnabend, 14. Juni, ab 18 Uhr insgesamt 19 Museen, Kunstvereine und weitere Institutionen ein zu späten Besuchen. Die Abschlussparty steigt ab 23 Uhr im Schauspielhaus und unter freiem Himmel im Kulturhof von Schauspiel- und Künstlerhaus.

Die Ausstellung „Gute Beispiele“ bei der Architektenkammer Niedersachsen zeigt überzeugende Sanierungs-Projekte aus Niedersachsen, die Klimaschutz im Kontext von Baukultur nachhaltig umgesetzt haben. Führungen beginnen um 19 und 21 Uhr. Zudem gibt es ein DJ-Set von Loverence mit einem energetischen Mix aus Funk und House.

Im Hannover Kiosk können Kinder und Familien Taschen bedrucken, außerdem werden Führungen im Beginenturm (stündlich ab 18 Uhr) und ein Crashkurs zur Stadtgeschichte angeboten. Singer/Songwriter Jesse Ives spielt live großartigen Akustik-Pop.

Das Kino im Künstlerhaus zeigt von 18 bis 23.30 Uhr durchgehend und in Schleife Kurzfilme von David Lynch. Man kann jederzeit dazustoßen.

„Eine Ausstellung für Kinder (und andere Leute)“, kuratiert von Jeremy Deller, lädt im Kunstverein Hannover Gäste jeden Alters dazu ein, Gegenwartskunst auf spielerische, interaktive und poetische Weise zu erleben. Den gesamten Abend über entsteht im Rahmen der partizipativen Performance „Measuring the Universe“ von Roman Ondak ein Kunstwerk, an dem alle mitwirken können. Zudem können Interessierte ab 19 Uhr an einem Comic-Workshop mit Timo Stoffregen teilnehmen.

Im Landesmuseum dreht sich alles ums Thema Wasser. Auf dem Programm stehen Experimente,

Führungen, Walk Acts sowie zahlreiche Mitmach-Aktionen für Familien mit Kinderschminken, Basteln und Malen, Pflastermalerei und Seifenblasen. Magische Musik kommt von Liquid Soul (ab 18.45 Uhr).

Im Museum August Kestner lockt nicht nur die Weinbar des Freundeskreises „Antike und Gegenwart“, sondern auch Kurzführungen für alle Altersgruppen und ein umfangreiches Workshop-Programm. Kleben, malen, schablonieren – es wird kreativ, und auch Tattoos auf Zeit können mitgenommen werden. Oder lieber in echt und live? „Tätowieren by night im Museum“ mit Timo Möhlenbrock geht von 18 bis 22 Uhr unter die Haut. Und sonst noch? Hieroglyphen stempeln, Stempel-Tattoos auf Wand und Gestalt, Silberfolien-Münzen pressen, Puzzle und vieles mehr. Um 19 Uhr beginnt die Filmnacht „Stadt“. Das Duo Chiara Raimondi (Gesang) und Arne Nickel (Klavier) bringt Jazz, Weltsounds und musica italiana mit (ab 19.30 Uhr), und ab 22 Uhr wird das Gebäude mit einer Lichtperformance bunt bespielt, bevor es ab 23 Uhr auf zur Taschenlampenführung geht.

Das Küchen-Museum (World Of Kitchen – WOK) feiert in diesem Jahr seinen 15. Geburtstag. Es werden 30-minütige Führungen zu einer kulinarischen Reise angeboten. In der Schul-Küche erwartet die Gäste eine 2,50 Meter hohe Geburtstags-Torte. Die musikalische Begleitung gestaltet Penny Simms mit ihrem Akkordeon.

Im Museum Wilhelm Busch geht es auf Blitzführungen durch die aktuellen Sonderausstellungen oder in die Sammlung des Hauses, von Wilhelm Busch bis zum Comic. „Nicht nur gucken sondern selber machen“, heißes



„Eine Ausstellung für Kinder (und andere Leute)“ im Kunstverein zeigt Kunstwerke, die durch Interaktion und die künstlerischen Beiträgen der Gäste besonders interessant werden. Hier: Rivane Neuenschwanders „Zé Carioca and friends (The Abduction of the Maiden)“, 2004. Foto: Andre Gernar

an den Kreativstationen mit Druckwerkstatt und Anhängerworkshop. Zudem können alle im Café und Palaisgarten des Museums kühle Getränke und Leckeres vom Grill genießen. Die Mini-Marchingband „Die Marshmallows“ spielt Jazz und Swing dazu.

Das deutsche Modern-Jazz-Quintett Destinesia nutzt den 1964 erschienenen Science-Fiction-Roman „Der Unbesiegbare“ des polnischen Autors Stanislaw Lem als Rahmen für eine Buchvertonung der anderen Art im Zeit-Zentrum Zivilcourage ab 20 Uhr. Zudem können die Gäste die Ausstellung besuchen.

Die Villa Seligmann bietet ein umfangreiches Kulturprogramm mit Vorträgen, Konzerten, Führungen und Begegnungen.

Im Kunstraum Friesenstraße

führt Künstler Andreas Karl Schulze ab 20 Uhr persönlich durch seine Ausstellung. Ab 19 und ab 21 Uhr gibt es eine Schlagzeugperformance von Aaron Rosenow.

Für die Teilnahme zahlen Museumsnachtgäste einmalig 7 Euro, Kinder bis zu 14 Jahren haben freien Eintritt. Die Karten gibt in den meisten beteiligten Häusern im Vorverkauf, sie sind auch während der Museumsnacht erhältlich. **RED**

**■ Vollständiges Programm und alle beteiligten Orte: nacht-der-museen-hannover.de**



Das Museum August Kestner wird bei Einbruch der Dunkelheit bunt beleuchtet, und es wartet ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm mit Führungen, Musik und kulinarischen Angeboten. Foto: LHH

Fête de l’amitié

**HANNOVER.** Savoir-vivre in der Altstadt: Die erste „Fête de l’amitié“ lädt am Wochenende, 14. und 15. Juni, dazu ein, die deutsch-französische Freundschaft auf dem Ballhofplatz zu feiern. Neben Ausstellenden mit Lavendelprodukten, veganer Naturkosmetik, Keramik und französischen Spezialitäten wie Crêpes, Champagner und Flammkuchen gibt es ein französisches Kulturprogramm. Vereine wie Le Carrefour francophone – Hanovre Accueil e.V., die Deutsch-Französische Gesellschaft und die Initiative Bürgerbegegnungen Hannover Rouen präsentieren sich. Eröffnet wird am Sonnabend ab 13.30 Uhr mit einer Stelzenperformance von Marion de Castellane. Le Canard Noir spielen Chansons und Jazz ab 15 Uhr, der französische Chor Clin d’Oeil singt ab 18.30 Uhr, und ab 20 Uhr treten Marion Sobó & Band mit klassischen und modernen Chansons auf. Der Sonntag wird musikalisch begleitet von Akkordeonmusik mit

Martin Gehrmann (11.15 Uhr) und dem Chanson-Duo Made-moiCelle (16 Uhr). Ab 14.15 Uhr tritt das Combo Linden Swing Ensemble auf. An beiden Tagen findet ein Boule-Turnier statt. **R/HR**

■ ballhofplatz.de



Französisches Flair verspricht ein Fest auf dem Ballhofplatz. Grafik: HR

Festival Theaterformen

**HANNOVER.** Als eine „Sichtbarkeitsmaschine“ beschreibt Festivalleiterin Anna Mülter das Theater – daher bringen die vom 19. bis 29. Juni gezeigten internationalen Produktionen des Festivals Theaterformen Themen auf die Bühne, vor denen im Alltag oft die Augen verschlossen werden. Das beginnt beim Ursprung allen Lebens und der Darstellung einer Geburt und menschlicher Sexualität in „A Year without Summer“ (26./27. Juni) von Florentina Holzinger, die den Frankenstein-Stoff in moderne, KI-geprägte Szenarien überträgt. Überhaupt wird der Körperlichkeit viel Raum gegeben, sei es durch das Aufbrechen von Einteilungen in Kategorien wie „behindert“ und „nicht behindert“ wie in „Pas Moi“ (22./23. Juni) und den „Songs of the Wayfarer“ (28./29. Juni), unter Zuhilfenahme von 75 Litern Kunstblut wie in Ocean Stefans „Blood Show“ oder in einer eindrucksvollen Tanz-Performance wie „Magic Maids“. Der Hexe und der Hausfrau als kontrastie-

rende und gleichsam unterdrückte Frauenfiguren widmen Eisa Jocson und Venuri Perera eine durchfegende Inszenierung auf der Cumberlandischen Bühne (21./22. Juni), die den Widerstand feiert. In „Deeper“ (20./21. Juni) setzt sich Gosia Wdowik mit geschlechtsspezifischer Gewalt im digitalen Raum auseinander. Basierend auf Interviews mit Jugendlichen hinterfragt sie kritisch



Eisa Jocson und Venuri Perera in „Magic Maids“. Foto: Jörg Baumann

die allgegenwärtige Flut von Bildern, die weibliche Körper im Kontext von Gewalt und Sexualität darstellen – Was macht das mit den (jungen) Menschen, und wie können Mädchen und junge Frauen ihre sexuelle Selbstbestimmung verteidigen? „When I saw the Sea“ (24./25. Juni) von Ali Chahrour thematisiert die Geschichten von drei Aktivistinnen aus dem Libanon in einem Kampf um Freiheit. Von Performance und Film bis hin zu Installation und Aktivismus reicht das Projekt „Where Rivers Meet“. Arne Semsrott, Chefredakteur von „FragDenStaat“, spricht am 22. Juni über die Verteidigung der Demokratie. Das Festivalzentrum mit Info-Box ist im Theaterhof zwischen Schauspielhaus und Cumberlandischer Galerie zu finden. Von Donnerstag bis Sonnabend lädt dort die Silent Disco zum Tanzen mit Kopfhörern sowie für taube Gäste mit vibrierenden Bassgürteln ein. **R/HR**

■ theaterformen.de

Chortage Hannover

**HANNOVER.** Die Chortage Hannover werden am Mittwoch, 18. Juni, um 12 Uhr mit einer „Langen Tafel des Generationendialogs“ an der Herrenhäuser Allee, Höhe Schneidberg, mit Musik des Chorensembles Ahlem eröffnet. Auch bei der Fête de la musique am Sonnabend, 21. Juni werden viele Chöre auftreten. Das offizielle Eröffnungskonzert beginnt am Sonntag, 22. Juni, um 17 Uhr in der Christuskirche. Bis zum 28. Juni bieten die Chortage ein vielfältiges Programm von Klassik über Jazz bis Pop. **RED**

■ chortage-hannover.de

Sonntagskonzerte im Großen Garten

**HANNOVER.** HMTMH-Studierende treten wieder in den Herrenhäuser Gärten auf – und erneut geht es bei den Konzerten auf der Probenbühne, Alte Herrenhäuser Straße 1, zwanglos zu: Einfach eine Eintrittskarte für den Großen Garten lösen und ganz nach Belieben verweilen und zuhören. Ab dem 15. Juni finden an ausgewählten Sonntagen je zwei Konzerte statt. Beginn ist um 12 und um 14 Uhr. Am 15. Juli spielt das Duo Nikodem Sobek (Akkordeon) und Stefan Aprodu (Violine), Studierende der Violoncelloklasse von Professor Leonid Gorokhov sind am 29. Juni zu hören. **RED**

Schauspiel „Die Deutschlehrerin“

**HANNOVER.** Das Theater in der List, Spichernstraße 13, zeigt am Freitag, 20. Juni, das Stück „Die Deutschlehrerin“ nach dem Roman von Judith W. Taschler. Christiande Ostermayer und Willi Schlüter sind zu sehen in einem kleinen Kammerspiel über die großen Themen des Lebens: Liebe, Verrat und Tod. Es geht um vergebene Lebenschancen, um tragische Momente, aber auch überraschende Wendungen. Die Aufführung beginnt um 20 Uhr. Eintrittskarten sind im Vorverkauf online erhältlich und kosten 21 Euro, ermäßigt 16 Euro. **R/HR**

■ theaterinderlist.de

Tag der offenen Pforte

**HANNOVER.** Im Rahmen des Tages der offenen Pforte bietet die Nachbarschaft Döhrener Turm / Südstadt im Bereich des Kleingartenvereins Tiefenriede, Hildesheimer Straße 163, am Sonntag, 15. Juni, von 11 bis 17 Uhr „Bunte Vielfalt“. Die teilnehmenden Gärten sind ab 12 Uhr zu besichtigen, der VfL Eintracht Hannover lädt ein zu Kinderspielen und Petanque. Das Therapiezentrum Waldhausen bittet zum Yoga. Zwischen 14 und 17 Uhr werden Fahrten mit Doppel- und Rollstuhl-Rikscha angeboten. Live-Musik gibt es ab 16 Uhr im Café „Lieblingsplatz“. **RED**



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

HAZ Weinprobe am Stephansplatz

Erleben Sie eine **exquisite Weinprobe** im Rahmen des Weinfestes in der Südstadt. **Rebe Wein und Brot** präsentiert Ihnen bei entspannter Atmosphäre fünf erlesene Weine. Dazu werden Snacks gereicht, die das Erlebnis abrunden. Sichern Sie sich jetzt die Tickets für einen unvergesslichen Nachmittag

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk

Burgdorf, Marktstraße 16

Datum: 15.06. und 29.06.2025 (Südstadtfest)  
Preis: 69€ mit AboVorteil / ohne 79€ p.P.\*

\*(zzgl. Gebühren)



tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de



1.500  
GRATIS  
Parkplätze



So günstig  
**SOMMER-SALE**  
16.–28.6.  
Tolle Angebote und  
starke Rabatte



Shopper • Parken • So einfach



So günstig  
**20%**

20% Rabatt auf Sonnenbrillen,  
gilt nicht auf reduzierte Ware,  
nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf ein Lieblingsteil,  
gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht mit  
anderen Aktionen kombinierbar,  
nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**5€**

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€,  
nicht mit anderen Aktionen/Rabatten  
kombinierbar, keine Barauszahlung,  
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**  
ab einem Artikelpreis von 10€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon  
sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme,  
Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher,  
Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen  
Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung")  
und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten,  
Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**15%**  
ab einem Artikelpreis von 597€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon  
sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme,  
Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher,  
Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen  
Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung")  
und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten,  
Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**20%**  
ab einem Artikelpreis von 1.097€

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon  
sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme,  
Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher,  
Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen  
Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern "Aus unserer Werbung")  
und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten,  
Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern.  
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
gilt nicht auf bereits reduzierte Ware,  
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf alle Artikel,  
nur solange Vorrat reicht, ausgenommen sind  
die Marken aunts & uncles und Guess.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert,  
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen,  
keine Einschränkungen.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**15%**

15% Rabatt auf Alles ab 100€ Einkaufswert,  
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen,  
keine Einschränkungen

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**5%**

5% Rabatt auf Goldschmuck,  
gilt nicht auf bereits reduzierte Ware,  
nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf Silberschmuck und Uhren,  
gilt nicht auf bereits reduzierte Ware,  
nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25



So günstig  
**10%**

10% Rabatt auf Alles,  
gilt nicht auf bereits reduzierte Ware.

Nur im City Center Langenhagen 16.–28.6.25

So neu  
**UNSERE  
ÖFFNUNGS-  
ZEITEN**

Montag–Samstag  
von 10–19 Uhr  
geöffnet\*

\*abweichende Shop-  
Öffnungszeiten auf  
unserer Website:





Unsere Kinder heiraten

Malin Stache & Julien Klar

Die kirchliche Trauung findet 21.06.2025  
in der Nikolauskirche in Lehrte statt.

Wir freuen uns sehr!

Heike und Markus Stache Anja Klar und Karsten Lüdtko

Hurra, Sie sagen Ja

Ein kleines Wort, das großes Glück bedeutet.

Wir freuen uns, dass unsere Kinder

Ronja & Tom Krüger

geb. Menge

am Freitag, den 20.06.2025 um 15 Uhr  
in der Barockkirche in Ilten getraut werden.

Torsten Menge  
und Alexandra

Wolfgang und  
Dagmar Krüger

Sabine Menge  
und Dirk

Juhu, Tante und Onkel haben sich getraut!

Janine Neugebauer & Pierre Rudolph

Wir wünschen Euch  
alles erdenklich Gute!

Ansgar, Janna, Jarra, Lotta,  
Jona, Oskar, Jörn & Jette

Wir haben geheiratet!

Lisa Engelke & Sven Karl Wiegand

28. Mai 2025

Unsere kirchliche Trauung findet am 14. Juni 2025  
um 13.30 Uhr in der St. Nikolaus Kirche zu Egenstedt statt.

Lisa & Sven Wiegand, Poststr. 2, 31319 Reihmar

Lieber Jasten Eichner,

wir gratulieren dir zu deiner  
bestandenen Meisterprüfung.

Auf deinem zukünftigen Weg  
wünschen wir dir nur das Beste!

Deine Eltern, Geschwister, Großeltern

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst

Burgwedel/Isernhagen/  
Altwarmbüchen:

Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie  
folgende Zeiten für den  
fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:

In der zentralen Bereitschafts-  
praxis am KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und  
17 bis 20 Uhr.

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten Rufnummer  
116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten für  
den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst

unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/  
Rettungsdienst

Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK

Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-  
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon  
Kinderschutzbund

Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit  
unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung

Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst

Burgdorf, Lehrte, Sehnde,  
Uetze: 14. 6./15.6.: Dr. Müsse, Tel.:  
(05136) 89 65 89

Burgwedel: 14. 6./15.6.: Fachzent-  
rum für Kleintiermedizin, Tel.:  
(0511) 51 52 78 40

Apotheken

Hinweis: Die Apothekerkam-  
mer Niedersachsen informiert,  
dass ab dem 1. Januar 2025 kei-  
nen gedruckten Notdienstplä-  
ne mehr für Apotheken zur Ver-  
fügung gestellt werden. Online  
ist jeweils tagesaktuell abzurufen,  
welche Apotheke dienst-  
bereit ist:  
www.apothekerkammer-nds.de  
oder www.aponet.de.

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Wir freuen uns sehr über  
die Hochzeit unserer Kinder

Joy Mrutzkowski  
& Patrick Vinson

am 19. Juni 2025  
Auf dem Rittergut von Holle

Melanie & Volker Mrutzkowski  
Martina & Stefan Vinson

Die TSG Ahlten von 1896 e.V. trauert um

Friedrich Gödeke

Friedrich gehörte 70 Jahre der TSG Ahlten an. Er war insbesondere  
der Fußball- und der Tennisabteilung sehr verbunden.  
Für die Treue zum Verein und die großzügige Unterstützung  
danken wir sehr.  
Wir verlieren mit ihm ein sehr verdientes Mitglied, dem wir ein  
ehrendes Andenken bewahren werden.

Bernhard Hebbelmann  
Vorsitzender

Doris Schaffers  
1. Stellv. Vorsitzender

Viel zu früh und unerwartet verstarb ganz plötzlich ein  
besonderer Mensch

Gabriele Römke

geb. Schott

\* 13.09.1954 † 16.04.2025

Im Namen aller Angehörigen  
Felix Römke  
Hannelore Obenaus

Wir haben im engsten Familien- und Freundeskreis  
im Friedwald von Gabi Abschied genommen.

Walsrode/Burgdorf, im Juni 2025

Tief erschüttert, fassungslos, unendlich traurig nehmen wir  
Abschied von unserem Schützenbruder

Rouven Röpke

der uns im Alter von 27 Jahren plötzlich und unerwartet  
für immer verlassen hat. Die Nachricht von seinem Tod  
erfüllt uns mit tiefer Trauer. Wir werden dich nie vergessen,  
in unseren Herzen lebst du weiter.

Unsere tiefe Anteilnahme gilt den Familienangehörigen.

Schützen-Corps Lehrte e.V. von 1875  
Der Vorstand

Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.  
Dietrich Bonhoeffer

Nach einem langen und erfüllten Leben wurde unsere  
liebevolle Mutter und Großmutter heimgerufen in Gottes  
ewigen Frieden.

Annegret Gragert

geb. Brandes

\* 9.10.1928 † 3.6.2025

In Liebe und Dankbarkeit

Christoph und Andreas  
Irene mit Carolin, Felix und Rieke  
und alle Angehörigen

30938 Burgwedel, Rhadener Weg 22

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.

Auf Wunsch der Verstorbenen bitten wir um eine Spende für  
NABU Niedersachsen e.V., IBAN DE30 3702 0500 0008 4448 00,  
Kennwort: Trauerfall Annegret Gragert.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

ARNOLD  
HEINS

BILD- UND  
STEINHAUEREI

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

Hauptsitz Burgdorf  
Bahnhofstr. 4  
31303 Burgdorf  
Tel.: 05136 52 82  
info@heins-naturstein.de

Filiale Wathlingen  
Uetzer Weg 10b  
29339 Wathlingen  
Tel.: 05144 23 52  
www.heins-naturstein.de

Moderne Grabmalkunst

Maßanfertigungen von:  
Treppenbelägen und Fensterbänken  
Mauer- und Kaminabdeckungen  
Tisch- und Küchenarbeitsplatten  
Waschtischplatten u.v.m.

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht.  
Wir danken dir für alles, was du für uns gemacht.

Schlossermeister

Friedrich Gödeke

\* 5.7.1939 † 28.5.2025

Du bleibst immer in unseren Herzen.

Frank und Christina  
Felix und Lisa  
Peter und Sabine  
Timo und Caro  
Philipp und Nicole  
Tom und Lukas

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 20. Juni 2025, um 11 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Ahlten statt.

Von Trauerkleidung und Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Anstelle von freundlich zugedachter Blumenzuwendungen bitten wir um eine Spende  
für den Sozialfonds Ahlten, IBAN DE31 2519 3331 1163 9156 00,  
Kennwort: Trauerfall Friedrich Gödeke.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

Tief betroffen und mit großer Trauer müssen wir Abschied nehmen von  
unserem Firmengründer und langjährigen Seniorchef

Schlossermeister

Friedrich Gödeke

der am 28. Mai 2025 unerwartet im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Die Firma, der sein ganzes Wirken und Schaffen galt, war viele Jahre sein  
Lebensinhalt. Wir werden ihn stets in dankbarer Erinnerung behalten.

Die Geschäftsführer und Mitarbeiter der

GÖDEKE

METALL & LASER

TECHNIK GMBH

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,  
erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir meinen Platz zwischen euch,  
so, wie ich ihn im Leben hatte.

Rouven Röpke

\* 8.8.1997 † 8.6.2025

Wir vermissen Dich! In uns lebst du weiter!

Hans-Georg  
Anna-Lena und Sebastian mit Elias  
Raoul  
und alle, die ihn lieb hatten

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 20. Juni 2025,  
um 12 Uhr in der Friedhofskapelle auf dem Steinwedeler Friedhof statt.  
Trauer drückt sich nicht in der Farbe der Kleidung aus.  
Von Kranz- und Blumen Spenden bitten wir Abstand zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Du fehlst uns

Brigitta Behrens

geb. Bohlmann

\* 07.11.1941 † 07.06.2025

In Liebe

Dein Manfred  
Marco und Silke  
Elke und Horst

Traueranschrift: M. Behrens, Kapellenweg 4A, 31311 Uetze / Dollbergen

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 17.06.2025 um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle  
in Dollbergen aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz- GmbH, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD  
EGGERS

BESTATTUNGsinstitut

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD  
EGGERS

BESTATTUNGsinstitut

Tel. 0511 - 6 15 16 17  
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de



*Du hast unser Leben mit deiner Herzenswärme,  
deiner Fürsorge und deiner Stärke bereichert.  
Du warst immer da.  
Dein Platz in unserer Familie ist einzigartig und unersetzlich.  
Wir lassen dich in Liebe gehen, aber in unseren Herzen bleibst du für immer.*



### Angela Neubauer

geb. Meyhöfer  
\* 22.04.1951 † 15.05.2025

In tiefer Trauer  
**Dein Uwe  
Stefan und Gesa  
Mathias**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 19. Juni 2025, um 14 Uhr in der Kapelle des Neuwarmbüchener Friedhofes, Kapellenstraße, statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH, Tel. 0511 – 6 15 16 17  
Königsberger Straße 20, 30916 Isernhagen

18250201\_000125

*Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Frieden Erlösung.*

Unendlich traurig, doch mit liebevollen Erinnerungen und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



### Renate Paland

geb. Reedwisch  
\* 03.04.1937 † 15.05.2025

Wir vermissen dich!  
**Susanne und Jens Koch  
Sabine und Heinrich Fest  
Sönke und Diana Paland  
Stefan Paland und Familie  
Jörg und Michaela Reedwisch  
sowie alle Enkel und Urenkel**

Traueranschrift:  
Susanne Koch, Friedrich-Daps-Weg 18, 30938 Burgwedel

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 20. Juni 2025, um 11.00 Uhr, von der Kapelle des Friedhofes Großburgwedel, Thönsen Straße, 30938 Burgwedel, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen– oder Kranzspenden erbitten wir eine Spende an den Förderverein Infinitas Palliativzentrum Hospiz Burgwedel e.V.  
IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00, Kennwort: Renate Paland

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

19423901\_000125

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

In großer Trauer, aber auch mit großer Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



### Angelika Streich

\* 15. 5. 1945 † 24. 5. 2025

In Liebe  
**Familie Streich  
Familie Linke**

31319 Sehnde-Rethmar

Von Beileidsbekundungen bitten wir Abstand zu nehmen.  
In Angelikas Sinne bitten wir statt Blumen um eine zweckgebundene Spende für die Augenklinik von Angelika bei der Universitätsmedizin Essen - Augenklinik - DE35 3602 0030 0001 8801 44 Kennwort „Angelika Streich“

Begleitung Fischer Bestattungen 31319 Sehnde 0177/8020694

19604201\_002625

*Mit 99 Jahren bin ich müde geworden.  
Meine Augen haben viel gesehen,  
meine Ohren haben viel gehört.  
Es ist Zeit, dass ich dorthin gehe, wo ich die finde,  
die ich so vermisst habe.*

*Ein langes und erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.*

Traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

## Helene Litzkow

geb. Marten

\* 28. 12. 1925 † 30. 05. 2025  
Garrin/Pommern Hämelerwald

In liebevoller Erinnerung

Christine und Klaus Schwentke  
Hans-Martin und Kerstin Litzkow  
Jessica und Stefan Schwentke mit Janna  
Janine Boldt und Robin Bartel mit Cecilia und Helena sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: C. Schwentke, Everner Straße 4, 31275 Lehrte

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumenzuwendungen bitten wir um eine Spende an den Förderverein zur Erhaltung und Erneuerung der Nikolauskirche e.V., IBAN: DE87 2519 3331 7003 2335 00, Kennwort: Trauerfall Helene Litzow.

20007301\_002625

*Einschlafen dürfen, wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Freiheit für die Seele und Trost für uns alle.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Ursula Packruhn

geb. Klafke  
\* 25.4.1935 † 5.6.2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Lothar und Anke mit Arne und Marie-Kristin  
Jeannette und Nico  
Jessica und Jörg mit Mats  
Nadine  
Dirk und Sabine mit Tom-Luca**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

19648901\_000125



*Der Kopf sagt, es ist gut so wie es ist. Das Herz fragt sich, warum es dann aufpassen muss, dass es nicht daran zerbricht?*

### Wolfgang Holzbrecher

05.06.1952 – 03.06.2025

Wir sind unendlich traurig und werden dich vermissen.

In Liebe  
Renate  
Felix und Genie mit Celina  
Eberhard und Erika  
Helmut und Anne  
Thomas  
Die Dackel Burli, Rüpel und Motte

Die Beisetzung findet auf Wunsch von Wolfgang im engsten Familien- und Freundeskreis statt. Statt Kranz- und Blumenschmuck möchten wir im Sinne von Wolfgang an das Tierheim in Burgdorf spenden.  
IBAN: DE78 2519 0001 0726 6669 00 Wolfgang Holzbrecher

20105901\_002625

Wir nehmen Abschied von unserem geschätzten Seniorchef

## Wolfgang Holzbrecher

KFZ- Meister

Mit Fleiß und unermüdlichem Einsatz hat er sein Unternehmen aufgebaut und erfolgreich geführt.

Sein Engagement und seine Entschlossenheit haben nicht nur das Unternehmen geprägt, sondern auch uns.

Wir sind dankbar für die gemeinsamen Jahre und werden ihn in Ehren halten.

**Team Holzbrecher**

30097001\_002625

Damit Sie niemanden vergessen – informieren Sie mit einer Familienanzeige im

# Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in

Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

34142701\_002624



BESTATTUNGEN SEIT 1929

**Lehrte**  
05132-2848

**Ahlten**  
05132-7139

**Sehnde**  
05138-1564

**Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte**

www.meinig-bestattungen.de

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger  
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

*Ihr Begleiten in schweren Stunden*

34142701\_002624



Tief bewegt nehmen wir Abschied von unserem 1. Vorsitzenden

## Reinhard Bode

\* 24.11.1943 † 25.5.2025

**Der Vorstand und alle Mitglieder des KGV Dornröschen e.V. Lehrte von 1920**

**Ruhe in Frieden.**

20079801\_002625



BESTATTUNGSIONSTITUT  
BAMBERG  
seit 1889

*Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz auf dem Weg des Abschieds.*

**Bestattungskostenfinanzierung**  
Bestattungen auf allen Friedhöfen  
Weltweite Überführungen  
Beratung und Bestattungsvorsorge

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!


**Termine nach telefonischer Vereinbarung**  
Von-Alten-Str. 13 & Berkhopstr. 1a  
30938 Burgwedel  
**Telefon (0 51 39) 9 98 50**

10152001\_002625



*Dankbares Erinnern,  
schmerzliches Vermissen,  
ist das Ende einer schönen Zeit!*

Mit vielen schönen Erinnerungen und tiefer Trauer in unseren Herzen  
nehmen wir Abschied von



# Helga Vespermann

geb. Fleischer  
\* 5.9.1938 † 5.6.2025

Im Namen aller,  
die um sie trauern und sie lieb hatten

**Katja**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
den 26. Juni 2025, um 11 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in  
Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

19960901\_002625

Wir nehmen Abschied von unserem Lebensgefährten,  
Vater und Großvater



# Helmut Wolter

\*07.04.1938 † 22.05. 2025

In stiller Trauer:  
**Christa Reinsch u. Familie,  
Beate,  
Frank, Kerstin und Kinder**

Rethmar, den 04. Juni 2025  
Die Trauerandacht findet am 18.06.2025 um 14:00Uhr in  
der Kirche zu Rethmar statt; anschließend Beisetzung.

19416701\_000125

*Nach einem langen Leidensweg bedeutet der Tod eine Erlösung;  
dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.*



# Margrit Lehnert

geb. Osterloh  
\* 6.10.1946 † 15.5.2025

In stiller Trauer  
**Deine Söhne  
Ralf und Jörg**

Lehrte-Ahlten / Misburg  
Trauerhaus Lehnert c/o Meinig Bestattungen,  
Burgdorfer Straße 35, 31275 Lehrte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Mittwoch, dem 25. Juni 2025, um 11 Uhr in der Kapelle des  
Friedhofes in Ahlten statt.

19267001\_002625

*„Trauer ist der Preis, den wir für die Liebe zahlen.“  
Queen Elisabeth II.*

# Elke Lück

geb. Neubauer  
\* 7.7.1944 † 3.6.2025

In Liebe  
**Ulrike und Dirk mit Carla  
Anke und Volker mit Pia und Leo  
Ulli und Simone mit Familie**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
den 26. Juni 2025, um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Immensen statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflichst abzusehen.  
Trauer drückt sich nicht in der Farbe der Kleidung aus.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

19561401\_002625



Wenn ich am Wasser stehe und angeln kann,  
fühle ich mich frei.

# Hansi

† 7. 6. 2025

Du wirst uns fehlen.  
Deine Angelfreunde



20044401\_000125

## Tabuthema Bestattungskosten

wer muss hierfür später bezahlen?

Sorgen Sie vor und zahlen Sie hierfür schon zu Lebzeiten  
für Ihre Bestattungsvorsorge z.B. bei Treuhand AG ein.  
Somit entlasten Sie Ihre Angehörigen, zumindest in  
finanzieller Hinsicht, nach Ihrem Tod. Reden wir darüber,  
wir beraten Sie gern individuell und kostenlos.



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH  
**Schrader-Cordes**  
BESTATTUNGEN



**Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen      05139 87 34 2**  
**Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel      05139 10 04**  
**Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen      0511 61 88 8**  
**www.schrader-cordes.de**

19580501\_002625

Wir nehmen Abschied von



# Frauke Eggers

geb. Held  
\* 01.06.1960 † 28.05.2025

In stiller Trauer:  
**Familie, Freunde und Nachbarn**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thienenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

20012401\_002625

Wir nehmen voller Trauer Abschied von unserer  
geschätzten Mitarbeiterin

# Monika Schirbel

die am 09.06.2025 verstorben ist.

Wir werden dich nicht vergessen!  
Unsere Anteilnahme und tiefstes Mitgefühl gilt  
ihrer Familie und Freunden.

**Dein Team von IKEA Großburgwedel**

20150201\_002625

## Geburt

## Verlobung

## Hochzeit

## Danksagung

## Konfirmation

## Jubiläum

## Geburtstag

## Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel,  
der samstags über 75.500 Haushalte  
erreicht, sind alle informiert und  
benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern  
anhand von Musterbüchern  
in unserer Geschäftsstelle.**

Oder gestalten Sie Ihre Anzeige selbst unter  
**www.marktspiegel-verlag.de**



Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten



Burgdorfer & Uetzer Nachrichten



Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf  
Marktstr. 16  
Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an **anzeigen@marktspiegel-verlag.de**

20102601\_002625

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,  
erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.*

# Hans-Werner Eichmann (Hansi)

\* 24. 3. 1951 † 7. 6. 2025

In Liebe  
**Deine Ulla  
Dein Sohn Wolfgang  
sowie alle Angehörigen und Freunde**

31319 Sehnde-Ilten  
Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen 31319 Sehnde 0177/8020694

20102601\_002625

*Wir haben einen Gott, der da hilft, und den HERRN, der vom Tode errettet. (Psalm 68,21)*

Der Förderverein für das Haus der Kirche, ehemals Kirchbauverein, e.V.  
nimmt Abschied von seinem Gründungsmitglied



# Wolfram Duensing

Wir verlieren mit ihm nicht nur ein langjähriges Vorstandsmitglied  
und Kassenwart, sondern einen Freund, dessen Engagement wir  
in unserer Erinnerung bewahren.

20140401\_002625

# Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 116 016

anonym • kostenfrei  
24/7 erreichbar • mehrsprachig  
Online-Beratung: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

 **DGS**



Danksagung

Wir bedanken uns auf das Herzlichste für die großartige Anteilnahme und überwältigende Unterstützung, die wir beim Abschied von

## Hartmut Unverzagt

\* 14.11.1937 † 29.04.2025

erfahren durften. Sein Einsatz für Sport, Gemeinschaft und Menschen wird uns immer Vorbild sein.

In dankbarer Erinnerung  
**Heike Unverzagt**  
**Anke Unverzagt**  
**Niels Unverzagt**  
**Christoph Herrmann**  
**Angela Herrmann**

Burgdorf, im Juni 2025



## Karl-Heinz Ellebracht

† 15. Mai 2025

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt der Ortsfeuerwehr Uetze für das ehrende Geleit, Herrn Ortsbrandmeister Schernich und Herrn Pastor Lechler für ihre bewegenden Worte zur Trauerfeier sowie Herrn Bahlau vom Bestattungsinstitut Meyer in Eicklingen für die würdevolle Begleitung.

Auf Wunsch des Verstorbenen wurde die Ortsfeuerwehr Uetze mit einer Spende bedacht.

Im Namen aller Angehörigen  
**Irmgard Ellebracht**

## Alfred Saupe

† 10. April 2025


Herzlichen Dank,

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Müller für seine einfühlsamen Worte.  
Danke der Freiwilligen Feuerwehr Isernhagen F.B. und dem Bestattungsinstitut Bamberg für den würdevollen Abschied.

Die Familie

Isernhagen, im Juni 2025



### Statt Karten

Einen geliebten Menschen zu verlieren ist sehr schmerzlich. Jeder Tag lässt uns erkennen, wie sehr er uns fehlt.

**Herzlichen Dank** für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für die stumme Umarmung sowie für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit.

Es tut gut zu wissen, wie vielen Menschen Helmut in Erinnerung bleibt.

Unser besonderer Dank gilt dem Schützenverein, der Feuerwehr, dem Stammtisch und Reitverein für das letzte Geleit sowie Herrn Pastor Lesinski und Familie Krebs für die gute Begleitung.

**Christa Habermann mit Familien**

Hänigsen, im Juni 2025

Danksagung

## Ursula Thiele

\* 13.12.1939 † 13.05.2025

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust unserer Mutter, Oma und Schwiegermutter sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn unseren innigen Dank.

Bonsonderer Dank gilt Herrn Pastor Hohen-see und dem Bestattungshaus Fischer.

Im Namen aller Angehöriger  
**Silke und Michael Thiele**

Herzlichen Dank

Im Namen der ganzen Familie danken wir herzlich allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen lieben Worte, Spenden und Anteilnahme.

## Winfried Cerachowitz

\* 10.01.1939 † 15.04.2025

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Grote, Bestattungen Volkmann und dem Pflegeheim Anna.

**Anneliese Cerachowitz**  
**Annette Cerachowitz**  
**Familie Thomas Bella**

Burgdorf, im Juni 2025

Für die liebevollen Worte, der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust meines lieben Mannes, Vaters und Opas

## Edgar Limburger

† 06.05.2025

sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn unseren innigen Dank.

Im Namen aller Angehörigen  
**Marianne und Mike Limburger**

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

## Rüdiger Lahmann

\* 19.6.1958 † 10.6.2025

In Namen aller Angehörigen  
**Marcel Lahmann**

Die Beisetzung erfolgt auf Wunsch von Rüdiger in aller Stille.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544

## Bärbel Hoburg Bernd Hoburg

† 23. März 2025 † 28. April 2025

Für die überwältigende Anteilnahme in diesen schweren Zeiten möchten wir uns sehr herzlich bedanken.

Es ist gut zu wissen, dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind.

**Karl, Kerstin, Ute und Jutta**  
**im Namen aller Angehörigen**

Haimar, im Juni 2025

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Konfirmation

Jubiläum

Geburtstag

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**

**Marktspiegel**  
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

**Marktspiegel**  
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Marktstr. 16 · Burgdorf · Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an [anzeigen@marktspiegel-verlag.de](mailto:anzeigen@marktspiegel-verlag.de)

## Heinz Sielmann Stiftung



## Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Erinnern Sie sich noch an das Frühlingslied „Alle Vögel sind schon da“? In Deutschland steht der dort besungene Star auf der Roten Liste der gefährdeten Arten – wie viele weitere heimische Lebewesen, deren Lebensräume schwinden. Es liegt in unserer Hand, ihr Überleben zu sichern und unsere Lebensgrundlage zu erhalten.

Helfen auch Sie mit, den Verlust der Artenvielfalt zu stoppen, bedrohte Tierarten und ihre Rückzugsgebiete zu schützen, um sie auch noch für nachfolgende Generationen erlebbar zu machen. **Geben Sie eigene Werte weiter: mit einem Testament zu Gunsten der Arbeit der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung.**

Wir fördern Natur- und Umweltschutz sowie das Naturerleben – auch für Kinder. Deshalb setzt sich die Stiftung, ganz im Sinne ihres Gründerpaares (dem legendären Tierfilmer Heinz Sielmann und seiner Frau Inge Sielmann), mit viel Leidenschaft und aller Kraft für die Vielfalt der Natur und ihrer Erhaltung ein.

**Ein kostenfreier Ratgeber zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit. Wir beantworten Ihre Fragen und beraten Sie gerne unter 05527 914 419**



[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)



► Stellenmarkt

**AutoDo!**  
Wir bringen den Automobilhandel online.

# Kundensupport B2B

## Webanwendungen für den Fahrzeughandel (m/w/d)

**Vollzeit**

**Berufseinsteiger**

**Burgdorf**

**Sofort**

### Deine Aufgaben

- Telefon- & Ticketsupport für Geschäftskunden
- Selbstständige Analyse & Lösung typischer Anfragen
- Weiterleitung komplexer Fälle an Fachabteilungen

### Dein Profil

- Erfahrung im Kundensupport oder techn. interessiert
- Lernbereit & sicher im Umgang mit Outlook & Excel
- Sehr gute Deutschkenntnisse, Englisch von Vorteil

### Das erwartet dich

- Einarbeitung mit persönlichen Ansprechpartnern
- Kollegiales Team – keine Schicht-/Wochenendarbeit
- Extras: Fahrtkostenzuschuss, Teamevents, Fitnessraum, Gratis-Kaffee

**Komm ins Team!** **SCANNEN**

Bewirb dich online: **job.autodo.de**

AutoDo GmbH  
Otto-Hahn-Straße 3 | 31303 Burgdorf

19675701\_002625

## Kursleitende im Bereich Gesundheit & Bewegung gesucht!

Die Volkshochschule Ostkreis Hannover mit ihren Außenstellen in **Burgdorf, Isernhagen, Lehrte, Sehnde und Uetze** sucht engagierte Kursleiter\*innen für den Fachbereich **Gesundheit / Bewegung**.

**Sie haben Erfahrung in Bereichen wie Yoga, Pilates, Fitness, Entspannung, Tanz oder Rückenschule? Sie arbeiten gern mit Menschen und möchten Ihr Wissen weitergeben? Sie haben eine passende fachliche Qualifikation?**

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**Interesse geweckt?**  
Dann melden Sie sich gerne bei uns!  
📧 [Laes@vhs-ostkreis-hannover.de](mailto:Laes@vhs-ostkreis-hannover.de)  
☎ 05132 – 50 00 0  
🌐 [www.vhs-ostkreis-hannover.de](http://www.vhs-ostkreis-hannover.de)

Volkshochschule  
Ostkreis Hannover

14027701\_002625

### Reinigungskräfte m/w/d

in **Arpke** gesucht:  
Montag - Freitag ab 16:00 Uhr  
sv-pflichtige Beschäftigung.  
**Prior & Peußner**  
Tel. 0151/ 40 66 66 40  
oder 05067/ 917 33 61  
[www.pp-service.com](http://www.pp-service.com)

### Reinigungskraft in Burgdorf gesucht!

AZ: ca. 6 Std./Woche,  
bei freier Zeiteinteilung.  
Telefonische Bewerbung unter  
Tel. **05175/954763** oder  
per E-Mail an [info@adiutor.net](mailto:info@adiutor.net)

**Fa. Adiutor**  
**Niedersachsenstr. 11**  
**31275 Lehrte**

20112501\_002625

17809001\_002625

## Dein Job in Hannover & Region

# lokalboten.de

## #1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Thönse
- Großburgwedel

## Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)

17296701\_002625

**HAFEN  
HANNOVER**

Die **Misburger Hafen GmbH** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n

## Bagger- und Baumaschinenführer\*in

zum Umschlag von Massen- und Schüttgut, auch an den Standorten der Hafengruppe Hannover.

Die Stelle ist zu sofort unbefristet in Vollzeit zu besetzen und grundsätzlich Teilzeit geeignet. Erwartet wird die Bereitschaft zur beruflichen Weiterqualifikation.

Voraussetzung ist der Abschluss in einem anerkannten handwerklichen Ausbildungsberuf.

Erforderlich ist mindestens die Fahrerlaubnis der Klasse B.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Bahl, Telefon 0173-4236079 zur Verfügung.

Bewerbungen richten Sie bitte **bis zum 30. Juni 2025** an die **Misburger Hafen GmbH, Hansastraße 38, 30419 Hannover**  
**bewerbung@hannover-hafen.de**

20022701\_002625

**Arbeitsfeld  
Betriebsdienst**

**Arbeitszeit  
Vollzeit**

**Beginn  
nach  
Vereinbarung**

**Standort  
Langenhagen**

**Arbeitgeber  
Stadt  
Langenhagen**

**LANGENHAGEN  
bewegt**

WIR SUCHEN EINE/N

## Kraftfahrer/in im Kanalbetrieb (m/w/d)

(unbefristet, Vollzeit, EGr. 5 TVöD)

Mehr Informationen unter:  
[arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse](http://arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse)

20013101\_002625

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Mitarbeitende (m/w/d) im Hausnotruf Einsatzdienst für den Bereich Hannover Ost.

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung
- Anstellung auf 556-Euro-Basis oder in Teilzeit

**Alle Informationen unter:**  
[asb-stellenmarkt.de](http://asb-stellenmarkt.de)

Jetzt bewerben!

Arbeiter-Samariter-Bund

19613101\_002625

## Aushilfe gesucht!

### Bürokraft m/w/d

**1 – 3 mal pro Woche von ca. 14:30 Uhr bis 18:30 Uhr**

Wir bieten flexible Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung und diverse Vergünstigungen in unserem Unternehmen. Alles ist möglich!

Rufen Sie einfach an unter 05132/7215 oder senden Ihre Bewerbung bequem per E-Mail: [baeckerei-kloeppe@web.de](mailto:baeckerei-kloeppe@web.de). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Bäckerei & Konditorei Klöppler, Zum Großen Freien 10, 31275 Lehrte/Ahlten**

20121401\_002625

### Wir suchen Kommissionierer m/w/d auf 556 € Basis in Großburgwedel

gerne auch rüstige Ruheständler  
**Gerhard Küster GmbH**  
**Bewerbung@sanikue.de**  
**04106 7999927**

### Reinigungskraft m/w/d für Burgwedel-Im Klingt gesucht

AZ: Montag-Freitag ab 16:00 Uhr 1,5 Std. täglich  
Tel. Bewerbung: 0170/4553815  
**Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH**

**Su. rüstigen Rentner/Rentnerin o. jemanden, der vormittags ein paar Std. Zeit für Kommissionierarb. im Lager hat, Standort Lehrte.** ☎ (01 51) 52 75 28 07

**Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in** ☎ (01 78) 2 18 31 21

**Wir suchen Lagermitarbeiter/Kommissionierer (m/w/d), Vollzeit, Standort Lehrte.** ☎ (01 51) 52 75 28 07

**Garten- u. Grundstückspflege**  
Lehrte Stadtmitte, Frührentner o.ä. gesucht. T. 0170-7645940

**Suche zuverl. Putzhilfe in Fuhrberg für 3 Stden 14-tägig.** ☎ 05135 857

**Wir haben wieder Kapazitäten frei für Büro- und Haushaltsreinigung, privat oder gewerblich.** RST ☎ 05139/696176

### ► Neben- und Heimarbeit Angebote

**Haushaltshilfe gesucht.**  
Ich suche die "Perle", die mir im Haushalt, besonders aber beim Hausputz hilft.  
2 Pers. Haush. in Burgwedel.  
Stundenlohn nach Vereinbarung.  
☎ **0171 41 26 724**

### ► Stellengesuche

**Fensterputzer erfahren sucht Arbeit im Privathaushalt** Tel..01771477987

**Su. Gartenarbeit** ☎ **0162 3972954**

### ► Stellenangebote Hauspersonal

**Jobs im Hotel Hennies:**  
Hausmeister/Gärtner/Handwerker  
Küchenhilfe/Spülkraft  
Servicekraft Früh- und Spätschicht  
Vollzeit/Teilzeit/Minijob/Studenten  
☎ 051190180  
✉ [L.hennies@hotel-hennies.de](mailto:L.hennies@hotel-hennies.de)

### ► Stellengesuche Hauspersonal

**Maler, Garten und rund um Haus Arbeiten gesucht.** ☎ (01 79) 2 97 02 21

**Su. Putzstelle** ☎ (0 15 11) 5 56 05 69

17992201\_002625

► Immobilien- & Wohnungsmarkt

**HAUS & GRUNDEIGENTUM  
Service**

Top Makler Hannover  
★★★★★  
Haus & Grundeigentum Service

## Ausgezeichneter Vermietungsservice!

Unser bewährter Service für private und gewerbliche Mietobjekte hat unzählige Vermieter und Mieter in Hannover und der Region zusammengeführt.

**Persönlich. Zuverlässig. Mehrfach ausgezeichnet.**  
Von der professionellen Präsentation Ihrer Immobilie, über die Besichtigungen, bis zur Vertragsgestaltung inklusive Bonitätsprüfung. Wir übernehmen für Sie!

**Ilona Bleicher**  
Stadt Hannover

**Annika Mittelstädt**  
Region Hannover

**Lassen Sie sich jetzt beraten:**  
0511 30030700  
[makler@hug.immo](mailto:makler@hug.immo)

[www.hug.immo](http://www.hug.immo)

6368301\_002625

[vb-eg.de/immobilien](http://vb-eg.de/immobilien)

## Immobilien-(ver)kauf ist Vertrauenssache.

Ihre Experten in der Region sind immer für Sie da

**Thomas Müller**

**Annette Reuter**  
☎ 05132 828-162

3814501\_002625

## Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

**Wir suchen für unsere Kunden...**

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke

**in und um ...**

- Wedemark
- Burgwedel
- Isernhagen

**Für Sie vor Ort**  
**Sascha Schröder**  
05139 / 70 68 78

**Volksbank eG  
Hildesheim-Lehrte-Pattensen**

EFH Edemissen, Neub., Erstbez., förderb. gem. KfW als KfN, fertiggestellt, 150m² Wohnfl., 562m² Grstk., 5 Zimmer, mehrere Terrassen, Do.-Grg., ca. 939m² Grdst., Bj. 1965, B: 200,40 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 530.00,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

**Beste Lage...**  
EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

### ► Eigentumswohnungen Angebote

## Neubauprojekt!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä.-WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Bj. 2025, B: 12,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Barrierefreies Wohnen!

ETW in Großburgwedel mit 2-Zi., EG, ca. 91m², Duschbad mit Fenster, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 695.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Modernes Wohnen !

ETW in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m², Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellplatz (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Neubau!

ETW in Großburgwedel mit 3 Zi., ca. 85m², Duschbad, Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), FK, kW-40-Standard, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 450.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Erstbezug!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terr., Wallboxen, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), FK, kW-40-Standard, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 250.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Lehrte-Hämelerwald...

Sonnie 2 Zi. ETW, 4. OG, ca. 70m², Balkon, FS, Grg., Bj. 1974, V: 92,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 90.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

12148801\_002625

## Burgdorf...

Traumhafte 3,5 Zimmer Dachgeschosswohnung, ca. 135m² Wfl., EBK, Vollbad, Dielenböden, freiliegende Holzbalken, 2015 kernsaniert, Garage, Bj. 1893, Denkmalschutz, KP: 335.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Langenhagen...

Sonnie 2 Zi. ETW, 61m², 4. OG, EBK, Blk., Fahrstuhl, KR, TG-Stellpl. (zzgl. 10.000,-€), Bj. 1989, V: 90,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 195.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Lehrte-Hämelerwald...

Moderne 2 Zi. ETW, 2. OG, ca. 70m², Blk., FS, KR, Stellpl., Bj. 1974, V: 92,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 90.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

### ► Baugrundstücke Angebote

## Toplage...

Rarität in Isernhagen-Süd, einzigartiges, großes Grundstück mit einer Fläche von 3.813m² zur Bebauung, mit Altbestand, KP: 2.900.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

## Isernhagen-Süd...

Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de ☎ 1260770

### ► Eigentumswohnungen Gesuche

## Familie mit 2 Kindern...

sucht eine großzügige 4-Zimmer-ETW mit Balkon oder Gartenanteil (k. Muss) in naturnaher Lage. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## Zurück zur Familie!

Rettungssanitäter möchte zurück in die Heimat u. su. mit seiner Partnerin eine gepfl. 3-Zi.-ETW. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## Altenpflegerin sucht...

eine helle 1- bis 2-Zi.-ETW in einem gepfl. Wohnhaus. EBK wird gerne übernommen (k. Muss). Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

### ► Baugrundstücke Gesuche

## Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

**NURDA** **Hannover & Region**  
☎ 05139 996624 • [nurdaha.us.de](http://nurdaha.us.de)

**SUCHE**  
Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss ,2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

838301\_002625

### ► Wohnungsmarkt Vermietung

**Kwb., 3 ZKB, 87 m², in 2 Fam.-Hs., EG, Gartenztzg., Terr., ab 01.08., keine Haustiere, KM 970 € + NK 260 € + 3MMS** ☎ 05139 278219

### ► 3-Zimmer-Wohnung

**Burgdorf, zentr. Lg., 3 Zi., 100 m², 1. OG Südbalkon, Kfz-Stellplatz, Keller-Abstellraum, 3 Wohn-Parteien-Haus, zu verm., keine Haustiere, KM € 790.00 + NK ☎ (01 70) 8 30 17 33 Voice-Mail/05136/87187 AB ab 18 Uhr**

**Helle Dachgeschosswohnung, Burgwedel-Wettmar, 3 ZKB, 70qm, Garten-nutzung, KM 500,-€ + 200,-€ NK, nur Nichtraucher, keine Haustiere,** ☎ 0160 4207827

**Kirchhorst, modern möblierte 2 1/2 Zi.-Whg., Kü., Bad, Terr., ab 1.7., 890€ mtl. incl. NK** ☎ 05136/890730

### ► 4- und Mehr-Zimmer-Wohnung

**4 Zi. Sievershausen, 132m², 13m² Balkon, Gäste-WC, Kaminofen, Keller, A2 Autobahnanschl., DB Anschl. Hämelerwald, Einkaufsmöglch., Schulen, Kindergarten, Ärzte, Apotheker, 750€ KM + 250€ NK** ☎ (01 72) 8 86 48 66

### ► Garagen Vermietung

**PKW Stellplatz auf der TG Ortrbruch Burgdorf, 30,- €/Monat** 0160-8583310

### ► Häuser Mietgesuche

## Bauingenieur sucht...

ein exklusives Haus ab 180m² Wohnfläche mit hochwertiger Ausstattung in privater Lage. Gerne mit Kamin (keine Bedingung). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## Tierarzt sucht...

mit seiner Frau und der Hündin Luna ein sonniges EFH mit mind. 150m² Wohnfläche. Gerne mit zwei Bädern (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## Ländliche Lage gesu.

Familie aus Bielefeld su. ein gepfl. EFH oder große DHH mit mind. 4 Zi. und schönem Garten. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## Hochwertiges Haus ges.

Bauingenieur su. ein großzüg. Haus. 5 - 6 Zi. und hochwert. Ausstattung in ruhiger Wohnlage. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

## SUCHE HAUS

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

838301\_002625



Brauchen Sie einen Handwerker?

**HBM Holzbau Mette GmbH**

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten

„Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
rmette@kabelmail.de

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen**  
**An- und Verkauf**  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**Dachdecker**

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion  
Firma M. Schneider ☎ (0152)10733246

Dachdeckermeister Betrieb hat kurzfristig Termine frei. ☎ 0163/2045605

**Entrümpelung**

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen**  
**An- und Verkauf**  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

**Fliesenleger**

Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Fliesenleger + Badsanierung  
☎ 0160/97739654

**Gärtner**

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP. -10% Rabatt ☎ 0176 23608987

Gartenpflege zum FP ☎ 0163/7709224

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

**Umzüge**

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause.

Umzüge  
Haushaltsauflösung  
Entrümpelung

☎ (05139) 9 53 10 40

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

**Für den Garten**

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Stürmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Gartenbaufachbetrieb**  
**AGIRMAN**

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Vorschlag vor Ort.  
Tel. 0170 - 8 34 70 11

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Pflege • Baumfällung und -fräsen  
Heckenschnitt • Beetbegrenzung  
Hofwegebau • Pflaster- und Baggerarbeiten • preiswert bei ELIK  
☎ (0 51 32) 506264 o. ☎ (01 70) 1163209

Gartenpflege rund ums Haus  
☎ (01 76) 72 34 78

Veranstaltungen

**INFOTAG**  
Sa., 21. Juni / 10–13 Uhr  
Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover

**Berufliches Gymnasium**

- Sozialpädagogik
- Gestaltungs- und Medientechnik
- Informationstechnik

**Fachoberschule** (Einstieg in Klasse 11 oder 12)

- Gesundheit und Soziales
- Gestaltung
- Wirtschaft und Verwaltung

**Ausbildung I Studium**

- Technische Assistenz in: Biologie (BTA) / Pharmazie (PTA)\*
- Physiotherapie\* • Logopädie\*

\* schulgeldfrei

**Studium neben der Ausbildung möglich!**

mehr Infos auf **ROSS-SCHULE.DE**

**ROSS SCHULE**  
BERND BLINDOW GRUPPE

**DIPLOMA Hochschule: Duales Studium Soziale Arbeit, Kindheits- oder Heilpädagogik**

Studienberatung vor Ort

Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Norderney, gemütl. 2-Zi.-Fewo, strandnah, Balkon ☎ (01 79) 2 11 66 84

Verkauf

**Tiefstpreise**  
**Trapezbleche**  
**Iso-Paneele**  
Telefon (05138) 6015670  
www.blech-center-sehnde.de

Firma Blum Kaminholz  
Buche, Birke, Eiche, Nadelholz  
☎ (0 51 45) 64 71

Antiker Schrank, ca. 150 J., schwarz 162 cm B, 195 cm H, 45 cm T, 350,-€ ☎ (0171) 2459631

Ganzglastür, 100 x 200 cm(Normmaß) VB 110 € ☎ (0 51 32) 5 41 76

Ankauf

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
0511-778172

**Achtung großer Ankauf!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (0152) 15 23 78 11

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

Su. E-Bike ☎ (0157) 85740057

**PRIVATE KLEINANZEIGEN**  
im Marktspiegel

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**Erlebe, wie deine Spende wirkt.**  
**Als wärst du vor Ort.**

kindernothilfe.de/nahdran

**kinder not hilfe**

**DZI Spenden-Siegel**

Automarkt

**Der Tiguan eHybrid**

Jetzt bei uns entdecken

Effizient für Kurz- oder Langstrecke

Der Tiguan eHybrid vereint elegantes und dynamisches Exterieur-Design mit innovativer Ausstattung. Starke Proportionen und fließende Linien formen die sportliche Silhouette des SUV – von der Front mit großen Lufteinlässen, schlankem Kühlergrill und attraktiver Lichtsignatur bis zum muskulösen Heck mit LED-Lichtleiste. Er bietet hohen Fahrkomfort, viel Platz für Gepäck im großzügigen Stauraum, und im Innenraum warten viele Innovationen. Dank des TSI-Benzinmotors und des zusätzlichen kraftvollen Elektromotors bringt Sie der Tiguan eHybrid bei täglichen Besorgungen oder der spontanen Langstrecke entspannt ans Ziel – und auch wieder zurück.

**Tiguan Elegance 1.5 eHybrid OPF 110 kW 6-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG**

Energieverbrauch gewichtet kombiniert: 18,2–17,2 kWh/100 km plus 0,5–0,4 l/100 km; Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie kombiniert: 6,0–5,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen gewichtet kombiniert: 10–9 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse gewichtet kombiniert: B; CO<sub>2</sub>-Klasse bei entladener Batterie: E-D

**Ausstattung:** App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, LED-Plus-Scheinwerfer, 4 Leichtmetallräder "Napoli" 7,5 J x 18 in Schwarz, Automatische Distanzregelung ACC "stop & go" u.v.m.

GeschäftsfahrzeugLeasingrate mtl.:	228,00 € <sup>1</sup>
Leasing-Sonderzahlung:	1.490,00 €
Laufzeit:	24 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeugaabbildung zeigt ggf. vom Angebot abweichende Sonderausstattungen. Gültig bis zum 30.06.2025. Stand 06/2025.  
<sup>1</sup> Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt.



Ihr Volkswagen Partner

**Volkswagen Automobile Hannover GmbH**  
Podbielskistraße 295, 30655 Hannover, Tel. 0511 54 74 00  
Hildesheimer Straße 451, 30519 Hannover, Tel. 0511 86 09 0  
Rudolf-Petzold-Ring 1, 31275 Lehrte, Tel. 05132 50 06 0  
Friesenring 4/8, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 72 66 68 0

Bekanntmachung

**Amtliche Bekanntmachung**

Am Donnerstag, den 19.06.2025, um 19:30 Uhr findet im Sportheim, Schmiedeweg 12 in 31275 Lehrte-Sievershausen eine öffentliche Sitzung des Orsrates Sievershausen statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

Erweiterung der Grundschule Sievershausen, Vorstellung Planungsvarianten

Neuwahl einer Schiedsperson für den Schiedsbezirk III (Arpke, Hämelervald, Immensen, Sievershausen eine

Vorlage: 070/2025

Vergabe von Ortsratsmitteln

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses und in der Verwaltungsnebenstelle aus.

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Amtliche Bekanntmachung**

Am Dienstag, den 17.06.2025, findet um 19:30 Uhr in der Aueschule Aligse (Pausenhalle), Peiner Heerstraße 12, 31275 Lehrte-Kolshorn eine öffentliche Sitzung des Orsrates Aligse – Kolschorn – Röddensen statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

Vorstellung der Firma UKA Umweltgerechte Kraftanlagen GmbH&Co.KG

Grundsatzbeschluss zur Übertragung der Planungsleistung auf die Vorhabenträgerin

Vorlage: 089/2025

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses und in der Verwaltungsnebenstelle aus.

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Bekanntmachung

**Amtliche Bekanntmachung**

Am Donnerstag, den 19.06.2025, um 19:30 Uhr, findet eine öffentliche Sitzung des Orsrates Steinwedel statt.

Die Sitzung findet in der Landlust Steinwedel, Am Sportheim 4 in 31275 Lehrte-Steinwedel statt.

Es stehen folgende Punkte zur Beratung an:

Altglas Container-Standorte in Steinwedel

Seniorenfahrt der Kirche Lehrter Land

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses und in der Verwaltungsnebenstelle Steinwedel aus.

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Bekanntmachung

**Amtliche Bekanntmachung**

Am Dienstag, den 17.06.2025, um 19:30 Uhr, findet im Gemeindezentrum, Bauernstraße 25 A in 31275 Lehrte eine öffentliche Sitzung des Orsrates Immensen statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

Neuwahl einer Schiedsperson für den Schiedsbezirk III (Arpke, Hämelervald, Immensen, Sievershausen, Vorlage: 070/2025

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt in der Nebenstelle und an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses aus.

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Amtliche Bekanntmachung**

Am Mittwoch, 18.06.2025, 17.30 Uhr, findet im Kurt-Hirschfeld-Forum, Burgdorfer Straße 16, 31275 Lehrte, eine öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gleichstellung und Integration der Stadt Lehrte statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

- Integrationskonzept der Stadt Lehrte
- Unterbringung von obdachlosen Personen

Vorlage: 093/2025

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses aus.

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Der Bürgermeister**  
Stadt Lehrte

**Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel**

**Marktspiegel**

**Burgdorfer & Uetzer Nachrichten**  
**Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten**  
**Lehrter & Sehnder Nachrichten**

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Verantwortliche Redakteure:**  
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewich (gg),  
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de

Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
**Druck:** Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:** Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)

Es gilt die Preisinformation unter mediaten.online

**Anzeigenschluss:**  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

**ADA**  
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter  
BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de).



# Kulturaustausch zwischen Hannover und Vilnius

Die **magaScene** hat einen heißen Konzerttipp: **POLIARIZUOTI STIKLAI** im Clubhaus 06

**HANNOVER.** Igoris Sifris alias Gary vom Clubhaus 06 ist bekanntlich leidenschaftlicher Musiker. Nicht umsonst finden im Vereinsheim des Rugby Clubs Verein für Rasenspiele von 1906 e.V. über das Jahr verteilt etliche Live-Konzerte statt: im Sommer gerne draußen im großzügigen Biergarten, in der Wintersaison auch mal drinnen. Das Clubhaus ist auch die Heimat der beliebten Eilenriede Blues Session und der Play What You Want-Session, die jeden Monat stattfinden und damit an diesem Ort auch diverse Musiker und Musikerinnen aus Hannover und dem Umland hier zusammenbringen. Ein beliebter Treffpunkt der musizierenden Bevölkerung und von Musikfans, die das reichhaltige musikalische Angebot zu schätzen wissen also.

Eines von Garys eigenen Musikprojekten ist die Baltic Rock Band, bestehend aus ihm an Bass und Gesang, Robert „Jöcky“ Jöcks am Schlagzeug und Gitarrist Rene Kolloge. Die Band spielt Rockmusik mit litauischen Texten. Eine interessante Kooperation hat sich nun auch ergeben, laut Gary, der als Solokünstler schon öfter in seinem Heimatland gespielt hat, kam das so: „Eine der bekanntesten Rockbands in Litauen ist mit Sicherheit Poliarizuoti Stiklai (übersetzt: Die Polarisierten Gläser). Ich kenne die Bandmitglieder schon seit den 1980ern, und wir kamen bei einem meiner letzten Besuche auf die Idee, einen kleinen Kulturaustausch zwischen unseren Ländern zu



Poliarizuoti Stiklai spielen am 29. Juni im Clubhaus 06. Foto: Poliarizuoti Stiklai

organisieren.“ Gesagt getan. Das Baltic Rock-Project war mittlerweile schon in Litauen und hat dort im wohl bekanntesten Rock-Club des Landes, dem Tamsta Club in Vilnius, und an einem weiteren Ort gespielt. Die Musiker von Poliarizuoti Stiklai treten im Juni ihren Gegenbesuch an und werden am 28.6.

eine Open-Air-Show in Hademstorf bei Schwarmstedt spielen. Am nächsten Tag, also dem 29.6., sind sie bei uns in Hannover im Clubhaus 06 zu Gast. Die Band existiert seit 1986, hat so einige Alben veröffentlicht und genießt in Litauen den Ruf der besten Rockband des Landes. Über diese Zusammenarbeit der

beiden Bands berichtete auch schon die litauische Presse und wie es scheint nimmt die Livetätigkeit des Baltic Rock-Projects nun auch merklich zu in Litauen. Am 28. Juli spielt das Dreigestirn aus Hannover auf einem zweitägigen Festival im litauischen Kelm mit Singer-Songwriter Chris Norman (ex-Smokie) und

einigen anderen Bands. Im Herbst ist bereits eine Show im Vandenis Club in Palanga (nördlich der Hafenstadt Klaipda) geplant. Respekt! Wir bleiben am Ball für Euch. Schaut Euch auf jeden Fall am 29. Juni Poliarizuoti Stiklai im Clubhaus 06 an. Los geht es um 15 Uhr. Wir sehen uns dort!



Das Baltic Rock Project live im Tamsta Club Vilnius. Foto: Igoris Sifris

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.



## Kunsthaus Laubinger

Inhaber: Tom Laubinger

Wallstraße 10 • 31303 Burgdorf • Mobil 0152-17597217

**ACHTUNG! Wir sind nur in den Aktionstagen von Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr & Sa. 10.00 - 14.00 Uhr für Sie da!**

**SONDER-AKTION !!! Ab dem 16.06.25 nur 6 Tage gültig Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!**

Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
16. Juni	17. Juni	18. Juni	19. Juni	20. Juni	21. Juni
10-18 Uhr	10-18 Uhr	10-18 Uhr	10-18 Uhr	10-18 Uhr	10-14 Uhr

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 2.000 €\*

**ZAHNGOLD** **Schmuck - Altgold - Bruchgold** **Wir zahlen für Pelze bis zu 10.000 €**

\*\* für Markenschmuck z.B. Cartier, Bvlgari, Tiffany & Co. u.v.m. \*Pelz- & Lederwarenankauf nur in Verbindung mit Gold

**Ankauf von:**

- Ringe & Ketten
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weissgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber
- Silberbesteck
- Nähmaschinen
- Silberschmuck
- Alte + Designertaschen
- Bernstein
- Münzen
- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- Lederjacken/Mäntel

**Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit! Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!**

**Feingold**

umicore

1 Unze FEINGOLD 999,9

**Wir zahlen zur Zeit bis zu 110,00 €\*\* PRO GRAMM**

**Ihre Vorteile:**

- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ kostenlose Wertschätzung
- ✓ transparente Abwicklung
- ✓ Bargeld sofort

**Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!**

**Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos, auch vor Ort!**